



# Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad

Distr. general  
3 de mayo de 2022  
Español  
Original: chino  
Chino, español, francés e inglés únicamente

---

## Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad

27º período de sesiones

15 de agosto a 9 de septiembre de 2022

Examen de los informes presentados por las partes en la Convención en virtud del artículo 35

## Respuestas de China a la lista de cuestiones relativa a sus informes periódicos segundo y tercero combinados\* \*\*

[Fecha de recepción: 21 de abril de 2021]

---

\* La versión original del presente documento no fue objeto de revisión editorial oficial.

\*\* Las respuestas a las listas de cuestiones relativas a los informes de Hong Kong (China) (CRPD/C/CHN-HKG/RQ/2-3) y Macao (China) (CRPD/C/CHN-MAC/RQ/2-3) forman parte de las presentes respuestas a la lista de cuestiones.



## Respuestas de China a la lista de cuestiones relativa a sus informes periódicos segundo y tercero combinados

### A. Propósito y obligaciones generales (arts. 1 a 4)

#### 1. Sírvanse informar al Comité sobre:

a) **Las medidas adoptadas para armonizar el concepto de discapacidad que figura en todos los instrumentos legislativos, políticas y directrices, incluida la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, con el modelo de la discapacidad basado en los derechos humanos consagrado en la Convención y que se detalla en la observación general núm. 6 (2018) del Comité, sobre la igualdad y la no discriminación;**

Desde que se adhirió a la Convención, China se ha basado en el concepto de discapacidad que figura en la Convención, tanto en la formulación de leyes, reglamentos y políticas relacionadas con las personas con discapacidad como en la prestación de servicios para estas personas, lo que refleja los progresos realizados en China en relación con la comprensión de la discapacidad. Por ejemplo, como se establece en las Medidas de Gestión del Transporte Aéreo de Personas con Discapacidad, “las personas con discapacidad incluyen a aquellas que tengan deficiencias físicas, mentales, intelectuales o sensoriales a largo plazo que, al interactuar con diversas barreras, puedan impedir su participación plena y efectiva en actividades sociales, en igualdad de condiciones con las demás” [cita traducida].

b) **El marco legal relativo a las actividades de promoción y la labor que pueden llevar a cabo las organizaciones de personas con discapacidad en el ámbito de la Convención, el número de organizaciones de personas con discapacidad inscritas y las medidas que se han tomado para facilitar el establecimiento de organizaciones de personas con discapacidad, en particular organizaciones de mujeres y niños con discapacidad;**

La Ley de Protección de las Personas con Discapacidad estipula que las personas con discapacidad y las organizaciones de personas con discapacidad tienen derecho a presentar sus opiniones y sugerencias a los órganos del Estado a todos los niveles en relación con la protección de los derechos e intereses de las personas con discapacidad y el desarrollo de su causa.

En junio de 2020, había registradas en los departamentos gubernamentales de asuntos civiles más de 7.800 organizaciones sociales, integradas en su mayoría por personas con discapacidad y cuyo ámbito de actuación principal es atender directamente a esas personas.

Los departamentos pertinentes del Gobierno de China y las organizaciones conexas han introducido una serie de políticas de apoyo, plasmadas en documentos como los Dictámenes sobre el Fortalecimiento y la Mejora de la Labor de las Asociaciones Especializadas y las Directrices sobre la Promoción del Desarrollo de las Organizaciones Sociales de Personas con Discapacidad, que fomentan el desarrollo de las organizaciones de personas con discapacidad mediante la reforma de los sistemas de registro y administración, la promoción de la adquisición de sus servicios por el Gobierno y la optimización del entorno en el que se desarrollan, y la concentración en el fomento de las organizaciones sociales de base comunitaria que sirven a grupos específicos como las mujeres, los niños y las personas con discapacidad.

c) **Las medidas adoptadas para hacer partícipes a las organizaciones de la sociedad civil, en particular las organizaciones de personas con discapacidad, en la preparación de los informes periódicos segundo y tercero combinados (CRPD/C/CHN/2-3), en la elaboración de leyes y políticas para aplicar la Convención y en otros procesos de toma de decisiones que afectan a las personas con discapacidad;**

China sigue un proceso legislativo abierto, en el que se recaban abiertamente las opiniones y sugerencias de todos los sectores de la sociedad sobre las leyes que se elaboran. Las organizaciones de personas con discapacidad pueden presentar sus opiniones y sugerencias directamente a los órganos legislativos. Cuando se trata de grandes proyectos de ley que afectan a los derechos e intereses de las personas con discapacidad, los órganos

legislativos toman la iniciativa de solicitar las opiniones y sugerencias de las organizaciones de personas con discapacidad. China recabó activamente la opinión de las organizaciones de personas con discapacidad a la hora de formular y modificar los proyectos del Código Civil, la Ley contra la Violencia Doméstica, la Ley de Salud Mental, el Reglamento de Construcción sin Barreras, el Reglamento de Educación de las Personas con Discapacidad y el Reglamento de Prevención de la Discapacidad y Rehabilitación de las Personas con Discapacidad. La participación de las organizaciones de personas con discapacidad está además garantizada por el sistema de divulgación de información del Gobierno, la línea telefónica de asistencia nacional “12385”, que atiende a las personas con discapacidad, y el sistema integral de gestión de peticiones y quejas implantado a nivel central, provincial, municipal y de condado.

En las reuniones del Congreso Popular Nacional y de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino a todos los niveles, los diputados y miembros con discapacidad presentan sugerencias y propuestas en nombre de las organizaciones de personas con discapacidad. Por ejemplo, Zhang Haidi, miembro del Comité Permanente de la Conferencia a nivel nacional, ha presentado propuestas sobre temas como la posibilidad de que las personas con discapacidad conduzcan automóviles, los servicios de atención a personas pobres con discapacidades graves y la construcción de una universidad de rehabilitación.

Al elaborar los informes periódicos combinados segundo y tercero de China, los encargados de la recopilación recabaron la opinión de organizaciones sociales como la Federación de Personas con Discapacidad de China, la Asociación de Ciegos de China, la Asociación de Sordos de China, la Asociación de Personas con Discapacidad Física de China, la Asociación de Personas con Discapacidad Intelectual y sus Familiares de China, la Asociación de Personas con Discapacidad Psiquiátrica y sus Familiares de China, Rong Yi Easy Inclusion, el Centro Rong-Ai Rong-Le de Apoyo a la Familia para Personas con Discapacidad Intelectual y del Desarrollo (distrito de Haidian, en Beijing), el Centro de Rehabilitación Lizhi (distrito de Fengtai, en Beijing) y el Centro de Servicios de Bienestar Público Donghu (distrito de Wuchang, en Wuhan).

**d) Las medidas adoptadas para prevenir toda práctica de intimidación o acoso contra las organizaciones de personas con discapacidad, de conformidad con la observación general núm. 7 (2018) del Comité, sobre la participación de las personas con discapacidad, incluidos los niños y las niñas con discapacidad, a través de las organizaciones que las representan, en la aplicación y el seguimiento de la Convención;**

China apoya la participación de las personas con discapacidad en la aplicación y el seguimiento de la Convención a través de las organizaciones que las representan. China prohíbe la intimidación o el acoso a las organizaciones de personas con discapacidad, por cualquier persona y cualquier medio. Si las organizaciones de personas con discapacidad son o creen ser objeto de intimidación o acoso, pueden recurrir a las autoridades judiciales y obtener protección de acuerdo con la ley.

**e) Las medidas adoptadas para ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención y los plazos establecidos para dicha ratificación.**

China no está considerando en estos momentos la posibilidad de ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención.

## **B. Derechos específicos (arts. 5 a 30)**

### **Igualdad y no discriminación (art. 5)**

#### **2. Sírvanse proporcionar información sobre:**

**a) Los resultados del estudio legislativo mencionado en los informes del Estado parte (CRPD/C/CHN/2-3, párr. 16) y la forma en que estos han sustentado la aplicación de las anteriores observaciones finales del Comité (CRPD/C/CHN/CO/1, párrs. 11 y 12), en particular la prohibición de la discriminación por motivos de discapacidad;**

La Ley de Protección de Menores, modificada en 2020, establece que los menores disfrutarán de todos los derechos en igualdad de condiciones de acuerdo con la ley y no serán discriminados por su nacionalidad, raza, género, situación en el registro de familias, ocupación, creencias religiosas, nivel educativo, situación familiar, estado de salud física y mental u otros, ni por esas características de sus padres u otros tutores y guardianes. Las escuelas deben atender y cuidar a los alumnos menores de edad y no pueden discriminarlos por sus circunstancias familiares o sus capacidades físicas, psicológicas o de aprendizaje.

Actualmente, China está avanzando en la revisión de la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, así como del Reglamento de Empleo de las Personas con Discapacidad.

**b) Las medidas adoptadas para aprobar legislación de lucha contra la discriminación que se ajuste a las disposiciones de la Convención, teniendo en cuenta la observación general núm. 6 del Comité, a fin de ofrecer a las personas con discapacidad protección legal igual y efectiva contra la discriminación de cualquier forma y por cualquier motivo, incluidas la discriminación múltiple e interseccional y la denegación de ajustes razonables en la esfera pública o privada;**

China ya ha establecido la prohibición de la discriminación en leyes y reglamentos como la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, el Reglamento de Educación de las Personas con Discapacidad, el Reglamento de Empleo de las Personas con Discapacidad, el Reglamento de Prevención de la Discapacidad y Rehabilitación de las Personas con Discapacidad, la Ley de Salud Mental, la Ley de Protección de Menores, la Ley de Fomento del Empleo y las Disposiciones Especiales sobre la Protección Laboral de las Trabajadoras, pero aún no se dan plenamente las condiciones para una ley independiente contra la discriminación y es necesario realizar un examen más a fondo.

**c) Las medidas adoptadas para acelerar la igualdad de hecho y la inclusión en la sociedad de las personas con discapacidad que viven en las zonas rurales, incluidas las medidas para hacer frente a las situaciones de pobreza y extrema pobreza, y las barreras que impiden el acceso a los servicios comunitarios debido al sistema de registro de hogares (*hukou*);**

Las familias de las personas pobres con discapacidad se benefician de políticas de subsidios como las garantías de manutención mínima, los subsidios de subsistencia para las personas con discapacidad en situación de necesidad y los subsidios de atención de enfermería para personas con discapacidad grave. Todas las familias de personas pobres con discapacidad están incluidas en la cobertura del seguro médico básico y del seguro médico principal, y se proporciona asistencia médica a las personas pobres con discapacidad que reúnen los requisitos para ello. Los estudiantes pobres con discapacidad que estudian en institutos y centros de formación profesional secundaria y universidades, así como los hijos de familias pobres con discapacidad, disfrutaban de exenciones de tasas de matrícula y subvenciones en materia de educación. Se incluye en el ámbito de los programas locales de renovación de viviendas en mal estado a todas las viviendas de ese tipo que están ocupadas por familias pobres con discapacidad. Las personas pobres con discapacidad participan en la producción de mano de obra mediante el acceso a las políticas de mitigación de la pobreza, en los ámbitos industrial, del empleo y del comercio electrónico, de las que disfrutaban.

A finales de 2019, 6,714 millones de personas, de los 7,193 millones de personas pobres con discapacidad para las que se habían establecido expedientes de casos, habían salido de la pobreza, y se esperaba que todas ellas lo hicieran a finales de 2020.

China está promoviendo que los servicios públicos básicos se separen de forma gradual del registro de familias, de forma que las personas con discapacidad empiecen a disfrutar progresivamente de los servicios públicos básicos en su lugar de residencia permanente.

**d) Las medidas que se han tomado para prevenir y eliminar la discriminación múltiple e interseccional por motivos de discapacidad, en particular cuando afecta a las personas con discapacidad pertenecientes a minorías étnicas y lingüísticas y a las mujeres y los niños con discapacidad.**

La legislación de China establece que “se prohíbe la discriminación por motivos de discapacidad” [cita traducida], lo que significa que toda discriminación por motivos de discapacidad está prohibida por la ley, incluida la discriminación múltiple e interseccional. La Constitución y la Ley de Autonomía Étnica Regional prohíben la discriminación de cualquier grupo étnico. La Ley de Protección de los Derechos e Intereses de la Mujer dispone la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. La Ley de Protección de Menores dispone que los menores disfrutarán de todos los derechos en igualdad de condiciones de acuerdo con la ley y no serán discriminados por factores como su nacionalidad, raza, género, situación en el registro de familias, ocupación, creencias religiosas, nivel educativo, situación familiar o estado de salud física y mental, ni por esas características de sus padres u otros tutores y guardianes.

### **Mujeres con discapacidad (art. 6)**

#### **3. Sírvanse proporcionar información acerca de:**

##### **a) Las medidas adoptadas para garantizar la promoción y protección de los derechos de las mujeres y las niñas con discapacidad en la legislación, las políticas y los programas sobre igualdad de género y velar por la incorporación de una perspectiva de género en las políticas y programas en materia de discapacidad;**

La Ley contra la Violencia Doméstica especifica claramente que las personas con discapacidad que sean víctimas de la violencia doméstica recibirán una protección especial. La Ley de Protección de los Derechos e Intereses de la Mujer establece que el Gobierno, la sociedad y las escuelas deben garantizar que las niñas en edad escolar de la población de personas con discapacidad completen la educación obligatoria. Se prohíbe el maltrato y el abandono de mujeres enfermas y mujeres de edad con discapacidad.

El Programa para el Desarrollo de la Mujer China (2011-2020) se centra en los derechos de las mujeres con discapacidad. En el Esquema para Acelerar el Bienestar de las Personas con Discapacidad en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020) se pide que se promueva el empleo y el espíritu de empresa de las mujeres con discapacidad. El Manual de Trabajo para la Protección de los Derechos de las Organizaciones de Federaciones de Mujeres de Base (para su aplicación experimental) requiere que las federaciones de mujeres de base se centren en las mujeres y los niños con discapacidad física o intelectual.

En 2020, el Comité Nacional de Trabajo sobre el Niño y la Mujer, dependiente del Consejo de Estado, emitió los dictámenes sobre el establecimiento de un mecanismo sólido para la evaluación de la igualdad de género en los reglamentos y las políticas, en los que se exige que se realicen evaluaciones de la igualdad de género en el proceso de formulación y aplicación de los reglamentos, las normas y las políticas, con el fin de evitar la aparición de cuestiones que vayan en contra de la política básica del Estado en materia de igualdad de género, obstaculicen la protección de los derechos e intereses legítimos de las mujeres, o sean perjudiciales para el desarrollo general de las mujeres, y en los que se exige, además, que se preste atención a las mujeres con discapacidad y a otros grupos de mujeres en situación de necesidad, con el fin de salvaguardar sus derechos a la supervivencia y al desarrollo de conformidad con la ley.

##### **b) Las medidas adoptadas en las zonas rurales y urbanas para promover el desarrollo, el adelanto y la potenciación de las mujeres y las niñas con discapacidad, como, por ejemplo, la asignación de partidas presupuestarias específicas para hacer efectivos sus derechos, especialmente en el caso de las que viven por debajo del umbral de la pobreza;**

El Plan de Acción para la Mitigación de la Pobreza de las Personas con Discapacidad (2016-2020) incluye una asistencia a las mujeres con discapacidad para lograr el empleo y el aumento de los ingresos. En 2017, la Oficina de Mitigación de la Pobreza del Consejo de Estado, la Federación de Personas con Discapacidad de China y la Federación de Mujeres de China publicaron conjuntamente el Plan de Aplicación del Desarrollo de la Producción Artesanal para Promover el Empleo y la Mitigación de la Pobreza de las Mujeres Pobres con Discapacidad. En 2019, la Oficina del Comité de Trabajo del Consejo de Estado sobre el Niño y la Mujer organizó un proyecto especial sobre la erradicación del analfabetismo entre las mujeres adultas jóvenes con discapacidad.

Entre 2015 y 2019, China proporcionó ayuda financiera a más de 30.000 niñas con discapacidad; 1.591.200 mujeres con discapacidad recibieron formación para el empleo, y 1.789.600 mujeres con discapacidad obtuvieron un empleo. Entre 2018 y 2019, se impartieron cursos de alfabetización a 31.000 mujeres con discapacidad.

**c) Las medidas adoptadas para facilitar la elaboración de estudios de investigación orientados a recabar y evaluar información sobre la situación y las barreras que afrontan las mujeres y las niñas con discapacidad en el ejercicio de los derechos que les reconoce la Convención.**

China fomenta la investigación sobre las mujeres y niñas con discapacidad. En 2016, el Centro de Investigación sobre el Desarrollo Profesional de las Personas con Discapacidad, de la Federación de Personas con Discapacidad de China, realizó un estudio sobre las mujeres con discapacidad en China y elaboró un informe sobre el desarrollo de las mujeres con discapacidad en China (1987-2015).

En septiembre de 2020, la Federación de Personas con Discapacidad de China, junto con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP) y Rehabilitation International, publicaron el Llamamiento a la Acción: Empoderar a las Hermanas con Discapacidad para que se Sumen a la Construcción del Futuro que Queremos, en el que se pide a los Gobiernos y a la comunidad internacional que adopten medidas pragmáticas para salvaguardar la igualdad de derechos de las mujeres con discapacidad y promover su desarrollo integrado, incluido el fortalecimiento de la evaluación de la legislación, la planificación, la investigación, las estadísticas y el seguimiento.

#### **Niños y niñas con discapacidad (art. 7)**

**4. Sírvanse proporcionar información relativa a las medidas adoptadas para:**

**a) Asegurar la inclusión de los niños y niñas con discapacidad en todos los ámbitos de la vida, incluida la vida familiar y comunitaria, y los programas y servicios comunitarios destinados a ellos, en particular en las zonas rurales;**

China ha instaurado un régimen de ayuda a la rehabilitación de los niños con discapacidad, ha elevado el nivel de educación de los niños con discapacidad, ha reforzado la orientación y el apoyo a los padres de niños con discapacidad y ha mejorado el sistema de atención y servicios para los niños que quedaron en las zonas rurales y los niños en situación de necesidad. Por ejemplo, en 2016, el Consejo de Estado emitió dictámenes sobre el reforzamiento de la protección de los niños en situación de necesidad, en los que pedía que se estableciese un sistema sólido para la labor de protección de esos niños. En 2018, el Consejo de Estado emitió dictámenes sobre el establecimiento de un régimen de asistencia de rehabilitación para niños con discapacidad, en los que se especificaban los destinatarios, el contenido y los niveles de asistencia, junto con el flujo de trabajo del régimen de asistencia de rehabilitación para niños con discapacidad. En 2020, el Ministerio de Educación emitió las Directrices sobre el Fortalecimiento de la Integración de Niños y Adolescentes con Discapacidad en Clases Ordinarias en la Etapa de la Enseñanza Obligatoria a fin de garantizar la igualdad de acceso de los niños con discapacidad a la educación obligatoria.

El Programa para el Desarrollo de la Infancia en China (2011-2020) aspira a reducir la brecha entre las zonas urbanas y rurales en lo que respecta al desarrollo de la infancia.

**b) Prevenir la estigmatización de los niños y niñas con discapacidad;**

Véanse las respuestas a la pregunta 5, apartados c) y d).

**c) Evitar que los niños y niñas con discapacidad pertenecientes a minorías étnicas sean colocados en instituciones de acogida o internados si sus progenitores se encuentran privados de libertad;**

De acuerdo con las disposiciones pertinentes del Código Civil y de la Ley de Protección de Menores, si los padres de un niño con discapacidad son incapaces de ejercer su tutela, la responsabilidad de la tutela entre aquellos capaces de asumirla se asigna siguiendo un orden de prioridad que comienza con los abuelos paternos, seguidos por los

abuelos maternos, los hermanos y hermanas mayores y, a continuación, cualquier otra persona u organización dispuesta a asumir la tutela; las autoridades de asuntos civiles asumen la tutela temporal de los menores en circunstancias regidas por la ley. Si, en una evaluación realizada por las autoridades de asuntos civiles durante el período de tutela temporal, se comprueba que el tutor vuelve a estar capacitado para ejercer las funciones de tutela, las autoridades pueden devolver al menor a ese tutor para que lo acoja.

**d) Asegurar la participación plena y efectiva de los niños y niñas con discapacidad en los procesos de formulación de políticas sobre cuestiones que les afectan y en la labor de seguimiento y evaluación;**

La Ley de Protección de Menores establece que el Estado garantiza los derechos de participación de los menores y que sus opiniones deben ser escuchadas cuando se traten asuntos que les afecten.

Los niños con discapacidad pueden expresar sus opiniones y sugerencias sobre cualquier formulación de legislación y políticas que les afecten.

**e) Difundir la Convención entre los niños y niñas con discapacidad y promover los derechos que les reconoce la Convención.**

China alienta la difusión de la Convención entre los niños con discapacidad mediante diversas formas y apoya especialmente el uso de dramatizaciones, animaciones, dibujos sencillos y textos simples para informar a los niños con discapacidad de sus derechos en virtud de la Convención.

**Toma de conciencia (art. 8)**

**5. Sírvanse proporcionar información acerca de las medidas adoptadas para:**

**a) Asegurar que en los programas de toma de conciencia se reconozca a las personas con discapacidad como titulares de derechos independientes y autónomos y se sustituyan conceptos basados en el modelo médico de la discapacidad, como “ayuda a los discapacitados”;**

En el libro blanco “Igualdad, participación e intercambio: 70 años de protección de los derechos e intereses de las personas con discapacidad en la nueva China” se señala que la promoción de las personas con discapacidad como auténticos sujetos de derechos ha provocado cambios fundamentales en la forma de ver a estas personas, que han pasado de ser receptores pasivos a agentes activos y se han convertido en un motor importante del desarrollo económico y social.

China se ha esforzado por popularizar en la sociedad el concepto de “las personas con discapacidad como titulares de derechos independientes y autónomos”, por medio de la construcción del estado de derecho y actividades conexas, y el desarrollo de la educación integrada como vía para progresar.

China promueve que se tenga en cuenta a las personas con discapacidad en una sociedad civilizada moderna a través del marco de “igualdad, participación e intercambio”. Cada cinco años, el Estado selecciona un ejemplo nacional de superación para las personas con discapacidad, y cada año se selecciona un número determinado de personas con discapacidad destacadas como modelos nacionales para la erradicación de la pobreza (en 2020 se distinguió a diez personas con discapacidad representativas), con lo que se promueve el potencial de superación de las personas con discapacidad ante el conjunto de la sociedad.

**b) Velar por que todas las personas con discapacidad, especialmente las que viven en zonas rurales, conozcan los derechos que las asisten en virtud de la Convención y dispongan de información sobre las medidas que se han tomado para proteger sus derechos;**

China ha incorporado la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad y otras leyes y reglamentos en su planificación de la formación sobre derecho, y aprovecha oportunidades como el Día Nacional de la Constitución, el Día Nacional de la Asistencia a las Personas con Discapacidad y los días en los que se conmemora la promulgación y

aplicación de leyes y reglamentos que protegen a las personas con discapacidad para aplicar un sistema de responsabilidad relativa a la formación jurídica bajo los lemas “Los agentes del orden difunden las nociones de derecho” y “Quien presta servicios difunde la formación jurídica”. El Gobierno también ha entrado en contacto con instituciones, pueblos, comunidades, escuelas, empresas y unidades de trabajo, organizando actividades para dar a conocer la protección de los derechos e intereses de las personas con discapacidad en el marco del estado de derecho.

China ha puesto en marcha una campaña especial para que las personas con discapacidad aprendan y utilicen la ley, ha grabado conferencias relativas a la legislación y destinadas a personas con discapacidad y ha publicado un manual sobre las leyes y reglamentos que se utilizan habitualmente para proteger los derechos e intereses de las personas con discapacidad.

**c) Luchar contra la estigmatización, los estereotipos, los prejuicios, las prácticas nocivas, las creencias culturales profundamente arraigadas, las actitudes negativas, el acoso, los delitos de odio y el lenguaje discriminatorio contra las personas con discapacidad, entre otros motivos, en razón del género y la edad, en todos los ámbitos de la vida;**

China exige que los programas audiovisuales en línea eviten emitir contenidos o episodios que injurien o ridiculicen las características físicas de otras personas, y que los presentadores e invitados de programas de variedades en línea se abstengan de utilizar un lenguaje discriminatorio o despectivo para describir, presentar o evaluar a las personas con discapacidad. Cuando se planifica el rodaje de las principales películas y dramas de televisión en línea y se revisa el contenido de las películas terminadas, China exige que se corten o modifiquen todos los contenidos inapropiados en los que participen personas con discapacidad, y que se rechacen directamente los que presenten abusos graves.

La Universidad de Ciencias Políticas y Derecho de China y otras universidades han celebrado varias conferencias anuales contra la discriminación para debatir temas de discriminación por motivos de discapacidad y género.

**d) Concienciar a los padres y las familias de los niños con discapacidad y a todas las partes interesadas pertinentes para que fomenten el respeto de los derechos y la dignidad de las personas con discapacidad, incluidos los niños con discapacidad.**

China promueve una educación consciente de la igualdad en sus instituciones educativas. Las Directrices sobre el Fortalecimiento de la Integración de Niños y Adolescentes con Discapacidad en Clases Ordinarias en la Etapa de Enseñanza Obligatoria exigen que las escuelas promuevan activamente, a nivel de las aulas y de los centros, una cultura sólida de respeto a la vida, tolerancia y aceptación, igualdad y amistad, y ayuda y asistencia mutuas, y que hagan de los conceptos de diversidad en la vida y desarrollo integrado una característica distintiva de la escuela, para formar una sinergia de la educación escolar, familiar y social y crear conjuntamente un entorno educativo favorable para el crecimiento de los alumnos con discapacidad.

#### **Accesibilidad (art. 9)**

##### **6. Sírvanse proporcionar información adicional acerca de:**

**a) La situación actual de las normas para crear unos pueblos, unas ciudades y unos condados accesibles a las que se hace referencia en los informes del Estado parte (párr. 30) y la forma en que las organizaciones de personas con discapacidad han participado en la elaboración de esas normas;**

En 2018, el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural, el Ministerio de Industria y Tecnología de la Información, la Federación de Personas con Discapacidad de China y otros departamentos gubernamentales emitieron la Notificación sobre la Creación de Pueblos, Ciudades y Condados con Entornos sin Barreras, y formularon las Normas para la Creación de Entornos sin Barreras, en las que se exige a las regiones que participan en la creación de pueblos, ciudades y condados con entornos sin barreras en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal que lleven a cabo la construcción de entornos sin barreras de acuerdo con dichas normas.

En 2020, un equipo de inspección conjunto dirigido por el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural realizó comprobaciones previas a la autorización de los entornos sin barreras que se estaban construyendo en pueblos, ciudades y condados.

En la labor de investigación preliminar se han tenido en cuenta las necesidades de accesibilidad de las personas con discapacidad.

**b) Las medidas adoptadas para asegurar la accesibilidad de las personas con discapacidad al medio natural, incluidos espacios verdes abiertos al público, en las zonas rurales y urbanas, y para celebrar consultas con las organizaciones de personas con discapacidad sobre las medidas de accesibilidad, de conformidad con la observación general núm. 7 del Comité;**

El Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural ha emitido normas nacionales como los Códigos de Diseño de Accesibilidad, las Normas de Verificación y Mantenimiento para la Construcción de Instalaciones sin Barreras, el Código de Diseño de Espacios Verdes Urbanos y el Código de Diseño de Parques, que orientan a las localidades en el diseño de plazas urbanas, espacios verdes, parques, barrios residenciales y edificios de viviendas accesibles, así como en la verificación previa a la autorización y el mantenimiento de las instalaciones accesibles a medida que se van construyendo. Las Federaciones de Personas con Discapacidad de Beijing y Nanjing participaron en la elaboración de los Códigos de Diseño de Accesibilidad y las Normas de Verificación y Mantenimiento para la Construcción de Instalaciones sin Barreras, respectivamente.

**c) Las medidas legislativas y de otra índole adoptadas, especialmente mediante contratación pública, con miras a que las tecnologías de la información y las comunicaciones sean plenamente accesibles para las personas con discapacidad;**

El Reglamento de Construcción sin Barreras exige que se promueva la accesibilidad en la construcción de sistemas de intercambio de información. En 2016, la Administración del Ciberespacio de China y la Federación de Personas con Discapacidad de China publicaron conjuntamente las Directrices sobre la Mejora del Fomento de la Capacidad en materia de Accesibilidad de los Servicios de los Sitios Web. En 2018, la Internet Society of China organizó la formulación de la Especificación General de Diseño para la Accesibilidad de la Información en la Web, que se anunció oficialmente al público. En 2019, la Administración Nacional de Regulación del Mercado y la Administración de Normalización de China publicaron una norma nacional titulada Requisitos Técnicos y Pruebas de Conformidad de la Accesibilidad de la Tecnología de la Información y los Contenidos de Internet. En 2020, el Ministerio de Industria y Tecnología de la Información y la Federación de Personas con Discapacidad de China publicaron conjuntamente las Directrices sobre la Promoción de la Accesibilidad a la Información, centradas en los obstáculos en tres ámbitos —la eliminación de las tarifas por consumo de información, los equipos terminales, y los servicios y aplicaciones—, con el fin de mejorar la oferta de productos y servicios y compensar las deficiencias en el acceso universal a la información.

China ha puesto en marcha iniciativas del programa “Bella China” en los ámbitos de la accesibilidad a la información de los servicios gubernamentales y el bienestar público, la accesibilidad a la información de los servicios gubernamentales en 100 ciudades y la accesibilidad a la información en 100 medios de comunicación generalistas en línea. En junio de 2020 se había completado la construcción de unas 500 subplataformas de accesibilidad a la información y 32.000 sitios web habían implantado servicios sin barreras.

Entre 2019 y 2020, China llevó a cabo una encuesta sobre la accesibilidad de la información y la eficacia del servicio de los sitios web de los servicios públicos en todo el país, durante la que encuestó a 230.000 sitios web de gobiernos y dependencias de servicios públicos de todos los niveles.

**d) Las medidas adoptadas para garantizar la accesibilidad del espacio abierto para uso público en la superficie edificada de las ciudades, así como de la vivienda nueva y existente, y para vigilar la observancia de las normas correspondientes e imponer sanciones en caso de incumplimiento de los requisitos de accesibilidad en la construcción de edificios;**

El Reglamento de Construcción sin Barreras estipula que la nueva construcción, la reforma y la ampliación de carreteras, edificios públicos, instalaciones de transporte público, edificios residenciales y zonas residenciales en ciudades y pueblos deberán cumplir las normas de construcción de instalaciones sin barreras.

En la inspección de la aplicación del Reglamento de Construcción sin Barreras, el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural, junto con los departamentos gubernamentales pertinentes, exige una mejor gestión y mantenimiento de las instalaciones sin barreras ya terminadas para garantizar su buen uso, junto con una mayor supervisión de las instalaciones sin barreras en construcción, e impone sanciones por la invasión y destrucción de instalaciones sin barreras. Para seguir estableciendo un mecanismo eficaz de supervisión social, los medios de comunicación, los representantes del Congreso Popular Nacional, los miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, las personas con discapacidad y los representantes de las personas de edad y otros grupos también desempeñan un papel en la supervisión de la construcción y la gestión de entornos sin barreras.

**e) Las medidas adoptadas para fomentar el uso de tecnologías alternativas y aumentativas, así como el aprendizaje, la enseñanza y el uso de la lengua de señas, el braille y la lectura fácil.**

China promueve la lengua de señas común nacional y el braille común nacional, y refuerza su normalización. En 31 provincias, regiones autónomas y municipios se han introducido programas para promover la lengua de señas común nacional y el braille común nacional. El Ministerio de Educación, la Comisión Estatal de Lenguas y la Federación de Personas con Discapacidad de China crearon conjuntamente el Centro Nacional de Investigación de la Lengua de Señas y el Braille para llevar a cabo un trabajo piloto de formación y enseñanza de la lengua de señas común nacional y el braille común nacional. En el año 2019 se publicó un diccionario nacional de lengua de señas común y se implantó el sistema del alfabeto manual chino. Se están desarrollando corpus para la lengua de señas nacional y la transcripción de información en braille común nacional, junto con programas informáticos de aprendizaje y plataformas para aplicaciones de lengua de señas y braille.

En 2016, el Ministerio de Educación publicó y aplicó normas sobre los planes de estudios para la educación obligatoria de ciegos y sordos; en octubre de 2020, se habían revisado y aprobado 185 libros de texto.

#### **Derecho a la vida (art. 10)**

**7. Sírvanse informar sobre las medidas adoptadas para combatir y erradicar el descuido, el abandono y la inanición con riesgo de muerte de personas con discapacidad, en particular en el caso de niños con discapacidad, y la supresión o retirada de tratamientos médicos sin el consentimiento del interesado.**

Véanse las respuestas a las preguntas 12 c), 15 y 23 c).

#### **Situaciones de riesgo y emergencias humanitarias (art. 11)**

**8. Se ruega informen acerca de las medidas adoptadas para establecer un marco de respuesta a emergencias humanitarias que sea específico y sostenible a fin de garantizar la protección de los derechos de las personas con discapacidad en igualdad de condiciones con las demás, y concretamente en el contexto de la emergencia de salud pública causada por la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19). En particular, indiquen al Comité las medidas que se han tomado para facilitar a las personas con discapacidad información accesible sobre el alcance del virus y su prevención; para asegurar el acceso permanente a los servicios comunitarios generales y de apoyo, como la atención domiciliaria y la asistencia personal; para asegurar la igualdad de acceso a la atención médica, incluidas las medidas destinadas a salvar vidas; y para velar por que se garanticen las pensiones y prestaciones sociales por discapacidad en todo momento.**

Durante la epidemia de la enfermedad por coronavirus (COVID-19), China ha insistido en dar prioridad a la seguridad de la vida de las personas y su salud física, y ha reforzado las medidas de protección para lugares específicos y poblaciones clave. El Estado elaboró rápidamente material publicitario sobre la prevención y el control accesibles de las epidemias, y presta asistencia en la medida de sus posibilidades a las personas con diversos tipos de discapacidad. Muchas federaciones locales de personas con discapacidad han creado líneas telefónicas de asistencia psicológica para personas con discapacidad, han establecido servicios de orientación en línea para la rehabilitación, especialmente para niños con discapacidad, han organizado donaciones y han promovido la aplicación de diversas exenciones de tasas y subvenciones.

El Ministerio de Asuntos Civiles, la Federación de Personas con Discapacidad de China y otros departamentos gubernamentales han emitido las Directrices para Garantizar los Medios de Vida Básicos de las Personas con Discapacidad en el Contexto de la Normalización de la Prevención y el Control de las Epidemias, que exigen la aplicación de diversas medidas de protección de los medios de subsistencia. Asimismo, nueve departamentos gubernamentales —el Departamento Central de Información, el Ministerio de Asuntos Civiles, el Ministerio de Industria y Tecnología de la Información, el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural, el Ministerio de Transporte, la Comisión Nacional de Salud, la Administración Estatal de Regulación del Mercado, la Administración Estatal de Radio y Televisión y la Federación de Personas con Discapacidad de China— han publicado las Directrices sobre Servicios de Apoyo Social para la Protección de las Personas con Discapacidad frente a las Principales Enfermedades Infecciosas, para su aplicación experimental.

Según datos estadísticos incompletos, la tasa de infección de las personas con discapacidad en China durante la epidemia de la enfermedad por coronavirus fue muy inferior a la tasa de infección media.

**9. Tengan a bien describir las medidas que se han tomado para establecer sistemas de alerta accesibles y proporcionar información oficial sobre los servicios de emergencia en formatos accesibles.**

En 2012, el Ministerio de Seguridad Pública exigió la implantación en todo el país del servicio de alarma por SMS “12110” con el fin de facilitar que colectivos como las personas con discapacidad auditiva presentasen denuncias a la policía y, en 2019, China puso en marcha una “plataforma de alarmas sin barreras” en algunas ciudades.

Durante la epidemia de la enfermedad por coronavirus, China ha producido material publicitario en video, audio, lengua de señas y subtulado sobre la prevención y el control de la epidemia, y ha proporcionado intérpretes de lengua de señas durante las transmisiones en directo de la conferencia de prensa del Consejo de Estado sobre su mecanismo conjunto de prevención y control de la enfermedad.

**Igual reconocimiento como persona ante la ley (art. 12)**

**10. Sírvanse proporcionar información acerca de las medidas adoptadas para:**

**a) Posibilitar el ejercicio por las personas con discapacidad, incluidas las que requieren un nivel elevado de apoyo y las que se considera que tienen una “deficiencia mental” o “trastornos mentales”, de su capacidad jurídica en igualdad de condiciones con las demás;**

El Código Civil establece que la capacidad a efectos del derecho civil será igual para todas las personas físicas.

En los procedimientos judiciales, las personas con discapacidad pueden, en la medida en que su condición física lo permita, participar en las actividades judiciales como testigos, abogados o jurados en igualdad de condiciones con los demás. Hay ejemplos en la práctica de personas con discapacidad que actúan como testigos, abogados y jurados.

**b) Abolir los regímenes de sustitución en la adopción de decisiones, incluidas la “tutela voluntaria” y la “tutela de adultos”, y tomar en su lugar medidas de apoyo a la adopción de decisiones. Faciliten más información sobre el número de personas que**

**permanecen bajo tutela plena o parcial y el número de personas cuya capacidad jurídica ha sido restablecida plenamente; expliquen cómo se utiliza esa información para orientar las medidas de reforma.**

El Código Civil ha reformado y mejorado el sistema de tutela del Código Civil General, y garantiza de forma activa la igualdad de derechos de los sujetos civiles.

#### **Acceso a la justicia (art. 13)**

##### **11. Sírvanse facilitar información sobre lo siguiente:**

**a) Los recursos humanos, técnicos y financieros con que cuentan actualmente los centros de asistencia jurídica y el número de personas con discapacidad de las zonas rurales y urbanas que han recibido ese tipo de asistencia;**

Desde 2014 hasta 2019, un total de 356.000 personas con discapacidad recibieron asistencia jurídica. A finales de 2019, había más de 2.800 órganos de asistencia jurídica, en los que trabajaban más de 11.000 personas. El porcentaje de órganos cuyos gastos operacionales estaban incluidos en el presupuesto financiero de la administración correspondiente fue del 92,4 %.

**b) Las medidas adoptadas para proporcionar ajustes de procedimiento y adecuados a la edad a las personas con discapacidad, en particular a las que tienen discapacidad intelectual o psicosocial;**

En los dictámenes sobre la salvaguardia efectiva de los derechos e intereses legítimos de las personas con discapacidad durante la celebración de juicios se requiere el uso de vías judiciales “verdes” (aceleradas) para la presentación de denuncias, como por ejemplo en línea, a domicilio y por teléfono. Las personas con discapacidad que tengan dificultades para presentar denuncias por escrito pueden hacerlo verbalmente. Se están popularizando modalidades tales como los juicios itinerantes en vehículos adaptados, entre otras, así como la celebración de vistas *in situ* y de mediaciones en el hogar, junto con sesiones judiciales y mediaciones en línea y por videoconferencia para facilitar a las partes con discapacidad el acceso a la justicia.

**c) Las medidas adoptadas para que la información relativa a los recursos y los procedimientos judiciales en todos los ámbitos del derecho esté disponible en formatos accesibles;**

Los dictámenes sobre la salvaguardia efectiva de los derechos e intereses legítimos de las personas con discapacidad durante la celebración de juicios también exigen que se promueva la accesibilidad de la información y la comunicación y que, según las circunstancias del caso, se permita que personal asistente y cuidador acompañe al tribunal a las partes que tengan alguna discapacidad. Se espera que la Federación de Personas con Discapacidad de China coopere activamente con los tribunales populares para localizar y emplear a personal auxiliar con el fin de que preste servicios de asistencia en los procesos, por ejemplo mediante lengua de señas y braille, a las partes litigantes con discapacidad.

El sitio web de los Servicios Jurídicos de China ha implementado un sistema de navegación accesible.

**d) Las medidas adoptadas para impartir capacitación adecuada sobre los derechos consagrados en la Convención al personal y los funcionarios que trabajan en el sistema judicial y las fuerzas del orden.**

Los órganos de seguridad pública han establecido la obligatoriedad de seguir cursos públicos sobre leyes y reglamentos para todos los tipos de formación, y entre 2016 y 2019, el Tribunal Supremo Popular, junto con la China Society for Human Rights Studies, ofreció cursos de formación en derechos humanos para jueces de tribunales penales locales, que incluían contenidos relacionados con la protección de los derechos humanos de las personas con discapacidad.

## **Libertad y seguridad de la persona (art. 14)**

### **12. Sírvanse proporcionar información relativa a las medidas adoptadas para:**

#### **a) Abolir la práctica del internamiento o la institucionalización forzados en centros de salud mental en razón de una deficiencia real o subjetiva y para dar el alta a las personas con discapacidad que han sido internadas en esos centros en contra de su voluntad;**

En la Ley de Salud Mental se establece que ninguna organización o individuo puede restringir ilegalmente la libertad individual de una persona con un trastorno mental. El tratamiento hospitalario de los trastornos mentales se basa en el principio de voluntariedad. Los pacientes con trastornos mentales que hayan sido hospitalizados por propia voluntad pueden solicitar el alta en cualquier momento, y se espera que las instituciones médicas acepten esa decisión. Cualquier persona que contravenga las disposiciones de la Ley de Salud Mental y restrinja ilegalmente la libertad individual de una persona que tenga un trastorno mental y le cause daños personales, materiales o de otro tipo deberá indemnizarla de acuerdo con la legislación.

#### **b) Establecer un mecanismo encargado de revisar la reclusión de personas con discapacidad en instituciones de atención social y establecimientos psiquiátricos;**

En las Normas Básicas de las Instituciones de Asistencia Social para Personas con Trastornos Mentales se establecen los requisitos reglamentarios para las instituciones asistenciales de salud mental en lo que respecta a qué personas se admite para tratamiento, cómo se gestionan sus operaciones y cómo se llevan a cabo las admisiones y las altas. Asimismo, en las normas se especifica que las instituciones asistenciales de salud mental tienen que ser supervisadas y controladas por las autoridades.

#### **c) Garantizar que todo tratamiento médico se supedita al consentimiento libre e informado de la persona con discapacidad a la que se preste, especialmente en el caso del tratamiento psiquiátrico;**

En la Ley de Promoción de Servicios Básicos de Atención Médica y de la Salud se establece que los ciudadanos que reciben servicios médicos y de salud tienen derecho a ser consultados para que puedan dar su consentimiento previo informado, de acuerdo con la legislación, acerca de aspectos tales como condiciones médicas, planes de tratamiento, riesgos y gastos médicos.

Según la Ley de Salud Mental, no puede realizarse contra la voluntad de una persona ningún examen médico para determinar si esta sufre un trastorno mental, salvo que la legislación lo exija. Las instituciones médicas informarán a los pacientes o a sus tutores o representantes de los riesgos médicos, las alternativas de tratamiento y otra información, y solicitarán el consentimiento por escrito del paciente antes de aplicar alguna de las siguientes opciones de tratamiento para pacientes con trastornos mentales: i) intervenciones quirúrgicas que provoquen la pérdida de funciones orgánicas; y ii) tratamientos clínicos experimentales en relación con trastornos mentales. Si el paciente no está en disposición de dar su consentimiento, se requerirá el consentimiento por escrito de su tutor o representante, que será aprobado por el comité de ética de la institución médica.

#### **d) Derogar la legislación que permite la privación de libertad de personas con discapacidad sin actuaciones penales ni las debidas garantías procesales.**

La Constitución establece que la libertad personal de los ciudadanos de la República Popular China es inviolable. Ningún ciudadano podrá ser detenido sin que medie una aprobación o una decisión de la fiscalía popular o una decisión de los tribunales populares, que serán ejecutadas por los órganos de seguridad pública. La detención ilegal y otros métodos para privar o restringir ilegalmente la libertad personal de los ciudadanos están prohibidos. Según la Ley de Legislación, las medidas coercitivas y las penas que conlleven una restricción de la libertad personal solo pueden aplicarse según lo establecido por la ley.

### **13. Indiquen el número de iugures y otros musulmanes túrquicos que se encuentran en centros de educación y formación profesional, así como el apoyo que se les ofrece para garantizar su seguridad y atender todas las necesidades relacionadas con su discapacidad.**

El número de personas que asisten a este tipo de establecimientos de educación y formación ha ido variando, ya que se producen continuas admisiones y salidas. Todos los cursos finalizaron en octubre de 2019. Ninguna persona con discapacidad recibió formación en los centros de educación y capacitación.

Los centros de educación y capacitación funcionan en régimen de internado. Los internos pueden ir a casa con regularidad y comunicarse libremente con el exterior.

**Protección contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes (art. 15)**

**14. Sírvanse facilitar información sobre lo siguiente:**

**a) Las medidas que se han tomado para aplicar las disposiciones que protegen los derechos de las personas con discapacidad establecidas en las Medidas de Examen Ético de la Investigación Biomédica con Seres Humanos (2016);**

En las Medidas de Examen Ético de la Investigación Biomédica con Seres Humanos se establece el “principio de protección especial” como fundamental para la realización de investigaciones biomédicas con seres humanos. Los exámenes éticos de los proyectos de investigación son objeto de particular atención por parte del comité de ética, que propone requisitos especiales en relación con el consentimiento informado.

**b) El número de casos denunciados de tortura y tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, incluidos los castigos corporales, de niños y adultos con discapacidad, en particular los que tienen discapacidad intelectual o psicosocial;**

Las causas penales en China se cuantifican principalmente según el tipo de delito y actualmente no se desglosan atendiendo al criterio de discapacidad.

**c) Las medidas adoptadas para proteger a las personas con discapacidad frente a la tortura y los tratos crueles, inhumanos o degradantes, incluidos el tratamiento electroconvulsivo, los tratamientos farmacológicos involuntarios o excesivos y la reclusión en régimen de aislamiento y las lesiones que puedan causar, en todos los entornos, especialmente en los establecimientos psiquiátricos y las cárceles;**

La tortura está prohibida en virtud del Código Penal, el Código de Procedimiento Penal, la Ley Penitenciaria, la Ley de Salud Mental, los reglamentos de los centros de detención e internamiento y otras leyes y reglamentos promulgados en China.

Las autoridades de seguridad pública han establecido mecanismos para informar de sus derechos y obligaciones a las personas supervisadas y para investigar y gestionar las quejas de estas personas en los centros de prisión preventiva por infracciones penales. Son inviolables los derechos de los internos a la seguridad personal, a la defensa, a la denuncia, a la acusación, al enjuiciamiento y a los demás derechos que no les hayan sido retirados o restringidos por ley.

**d) El órgano judicial o gubernamental de supervisión responsable de prevenir la tortura y los tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes contra las personas con discapacidad, incluido el tratamiento obligatorio.**

Los órganos de seguridad pública aceptan de forma proactiva la supervisión de los centros de reclusión por parte de las fiscalías populares, que estas llevan a cabo a través de su red de oficinas. En los centros hay buzones reservados que los fiscales consultan con regularidad. Asimismo, se ha implantado un sistema de citas para que los supervisados puedan entrevistarse con los fiscales en los centros de reclusión. Con las credenciales pertinentes, los inspectores de los órganos de seguridad pública pueden tener acceso directo a los centros. Los responsables de los centros de prisión preventiva por infracciones penales y administrativas invitan periódicamente a los diputados del Congreso Nacional del Pueblo, a los miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino y a los superintendentes civiles voluntarios para que inspeccionen los establecimientos.

Las fiscalías populares ejercen el control de la legalidad de la ejecución de las penas de prisión de acuerdo con la ley.

**Protección contra la explotación, la violencia y el abuso (art. 16)****15. Sírvanse proporcionar información relativa a las medidas adoptadas para:**

**a) Proporcionar a las personas con discapacidad acceso a recursos eficaces, incluidas reparaciones no pecuniarias, y proteger efectivamente a las personas con discapacidad frente al secuestro, en particular a las personas con discapacidad intelectual, o el abuso, como en el caso de la muerte de personas con discapacidad intelectual en falsos “accidentes de mineros” (CRPD/C/CHN/CO/1, párr. 19);**

China ha llevado a cabo actividades de promoción y formación sobre el estado de derecho, ha ampliado las posibilidades de las personas con discapacidad para defender sus derechos y ha reprimido actos ilegales y delictivos que violan los derechos e intereses legítimos de las personas con discapacidad. En 2018, el Ministerio de Seguridad Pública organizó y dirigió operaciones especiales para combatir el secuestro y la manipulación de personas con discapacidades auditivas y del habla, además de rescatar a 47 personas con discapacidades auditivas y del habla que habían sido secuestradas y manipuladas.

China ha procesado y castigado a los responsables de los mencionados accidentes mineros fingidos.

**b) Concienciar a los profesionales, en particular a los agentes del orden, sobre las personas con discapacidad, especialmente sobre las que presentan discapacidad intelectual o psicosocial, y sobre cómo detectar situaciones de abuso y dónde solicitar asistencia, y crear un entorno seguro para denunciar, investigar y enjuiciar esos casos;**

China ha creado un entorno seguro para denunciar, investigar y enjuiciar esos casos mediante la promulgación de leyes, su divulgación entre la población y formación para los profesionales, con el fin de sensibilizarlos sobre los problemas de las personas con discapacidad y sobre cómo detectar abusos y dónde buscar ayuda.

La Ley contra la Violencia Doméstica establece que las escuelas, los jardines de infancia, las instituciones médicas, las juntas vecinales, los comités de aldea, los servicios de trabajo social, los de gestión de socorro, los de bienestar social y su personal deberán informar sin demora a las autoridades de seguridad pública si en el desempeño de su labor descubren que una persona sin capacidad civil o con capacidad civil limitada sufre o se sospecha que sufre violencia doméstica. Las autoridades de seguridad pública preservarán la confidencialidad de los datos de los denunciantes.

La Ley de Protección de Menores establece que los órganos del Estado, las juntas vecinales, los comités de aldea, las unidades que traten directamente con menores de edad y su personal deberán informar sin demora al departamento gubernamental de seguridad pública, asuntos civiles, educación u otro pertinente si en el desempeño de su labor descubren o sospechan que se han cometido agresiones contra la salud física o mental de un menor, o bien que este se enfrenta a algún otro tipo de situación de riesgo. Cuando los departamentos pertinentes reciban ese tipo de información, quejas o denuncias que afecten a menores, los atenderán de forma oportuna de acuerdo con la legislación, e informarán de los resultados a las unidades y al personal pertinentes según proceda.

**c) Elaborar un marco jurídico amplio para proteger a las mujeres y los niños con discapacidad, especialmente los que tienen discapacidad intelectual o psicosocial, contra todas las formas de explotación, violencia, abuso, secuestro y trata;**

Para proteger de la explotación, la violencia y los abusos a las mujeres y a los niños con discapacidad, China ha promulgado la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, la Ley de Protección de Menores, la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de la Mujer, la Ley contra la Violencia Doméstica y el Código Penal, y el Consejo de Estado ha promulgado y aplicado documentos de política general tales como el Plan de Acción de China contra la Trata de Mujeres y Niños (2008-2012) y el Plan de Acción de China contra la Trata de Personas (2013-2020).

**d) Vigilar sistemáticamente la prevalencia de la explotación, la violencia y el abuso contra personas con discapacidad y los lugares donde se cometen y recopilar datos desglosados al respecto. Proporcionen datos sobre las investigaciones penales de**

**casos de explotación, abuso y violencia contra personas con discapacidad, desglosados por tipo de delito, edad y sexo, en las zonas rurales y urbanas, en los últimos cinco años;**

Entre 2015 y 2019, en todo el país se celebraron seis juicios en tribunales de primera instancia por el delito de explotación organizada de personas con discapacidad y de niños con fines de mendicidad. En la actualidad, China no desglosa por los criterios mencionados los datos estadísticos referidos a investigaciones penales acerca de casos de explotación, abuso y violencia contra personas con discapacidad.

**e) Velar por que el artículo 10 de la Ley de Protección de Menores prohíba explícitamente todas las formas de castigo corporal de niños con discapacidad;**

En virtud de la Ley de Protección de Menores, que se modificó en 2020, se establece expresamente para los progenitores y tutores la prohibición de infligir malos tratos a un menor, abandonarlo, entregarlo ilegalmente en adopción o someterlo a violencia doméstica.

**f) Prestar servicios de apoyo a las personas con discapacidad que han sido objeto de violencia, lo que comprende centros de acogida accesibles, apoyo a la recuperación física, cognitiva y psicológica que tenga en cuenta el género y la edad, y rehabilitación.**

La Ley contra la Violencia Doméstica prevé la creación de centros de acogida provisionales para proporcionar a las víctimas asistencia vital y, en caso necesario, asesoramiento psicológico. En virtud del Programa para el Desarrollo de la Infancia en China (2011-2020) se requiere la prestación de servicios de rehabilitación física y psicológica para los niños rescatados, y se está estudiando la creación de centros de acogida para niños.

**Protección de la integridad personal (art. 17)**

**16. Se ruega aporten información sobre las medidas adoptadas para revisar las leyes y políticas a fin de prohibir que se realicen procedimientos de esterilización, aborto, castración y anticoncepción, especialmente de personas con discapacidad intelectual o psicosocial, sin el consentimiento de los interesados.**

El Código Civil establece que la integridad física de las personas está protegida por la legislación y que ninguna organización ni individuo puede atentar contra el derecho a la integridad física de otras personas. La Ley de Población y Planificación Familiar establece que quienes practiquen ilegalmente procedimientos de planificación familiar que afecten a otras personas serán responsables ante la ley.

**Libertad de desplazamiento y nacionalidad (art. 18)**

**17. Sírvanse facilitar información sobre lo siguiente:**

**a) La cobertura actual del registro de hogares en las zonas urbanas y rurales y las medidas adoptadas para fomentar la inscripción en él de los niños con discapacidad, especialmente en las zonas rurales, y para garantizar la igualdad de acceso a los servicios sociales a los residentes rurales y urbanos que todavía no han sido inscritos en ese registro;**

China ha realizado correcciones en su registro de hogares y ha reorganizado la forma de gestionarlo. Además, ha resuelto esencialmente el problema del empadronamiento de las personas que históricamente no figuraban inscritas. Se ha llevado a cabo una reforma ordenada del sistema de registro de hogares, se han seguido flexibilizando las condiciones de asentamiento en las ciudades y se ha promovido el estatus de residente urbano para la población rural trasladada.

**b) Las medidas adoptadas para asegurar la inscripción inmediata al nacer, en particular de los niños nacidos fuera de la cuota oficial prevista en las leyes de planificación familiar y aquellos nacidos fuera del matrimonio; y la hoja de ruta establecida con miras a lograr la inscripción de todas las personas con discapacidad;**

China protege el derecho de las personas con discapacidad a que se inscriba su nacimiento. La Ley de Salud Materno-infantil establece que las instituciones de atención a la salud y las personas que se dedican a facilitar los partos a domicilio deben expedir un

certificado médico homologado para acreditar el nacimiento de los recién nacidos de acuerdo con la normativa del departamento administrativo de salud pública dependiente del Consejo de Estado. Todos los recién nacidos, incluidos los niños con discapacidad, pueden ser inscritos con un certificado médico de nacimiento.

**c) Las medidas que se han tomado para garantizar el derecho de las personas afectadas por la lepra a la libertad de desplazamiento.**

China ya no aplica medidas de tratamiento en aislamiento a los pacientes con lepra.

**Derecho a vivir de forma independiente y a ser incluido en la comunidad (art. 19)**

**18. Sírvanse facilitar información sobre lo siguiente:**

**a) Las medidas adoptadas para reconocer el derecho de las personas con discapacidad a vivir de forma independiente en la comunidad y para garantizar el derecho de esas personas a decidir dónde y con quién vivir;**

La Ley de Protección de las Personas con Discapacidad establece que los familiares y tutores o representantes de las personas con discapacidad deben alentar y ayudar a las personas con discapacidad a mejorar su autonomía. En el Plan de Implementación de Servicios Integrales para las Personas con Discapacidad en el Ámbito Comunitario, que se inscribe en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020), se requiere a las comunidades y los vecindarios urbanos que reúnan las condiciones que emprendan activamente proyectos experimentales de creación de centros de vida independiente para personas con discapacidad.

**b) Las medidas que se han tomado para poner fin a la institucionalización de las personas con discapacidad y para desinstitucionalizar a las personas con discapacidad internadas en todo tipo de instituciones del país, incluidas las colonias o aldeas de leproso;**

China ha publicado las “Especificaciones sobre servicios de apoyo para personas en edad de trabajar con discapacidad intelectual, mental y física severa”, que es una norma nacional mediante la cual se definen los servicios de cuidado para las personas con discapacidad como actividades de prestación de cuidado y asistencia, así como de formación en autocuidado y para la adaptación social, complementadas con entrenamientos para el desarrollo de las funciones motrices, rehabilitación profesional y formación laboral práctica. Las personas con discapacidad pueden optar por recibir estos servicios en una institución, en la comunidad o en su domicilio.

Algunas personas con discapacidad pueden llegar a vivir una vida independiente gracias a estos servicios.

**c) La participación de las organizaciones de personas con discapacidad en el proceso de desinstitucionalización y los recursos asignados para facilitar la transición a la vida independiente y en la comunidad;**

Uno de los objetivos de las organizaciones de personas con discapacidad es la promoción de la vida independiente. Por ejemplo, el Centro de Enfermedades Raras China Dolls ha puesto en marcha un proyecto de vida autónoma.

China sigue implementando el programa “Sunshine Home”, que ofrece subsidios para que las personas con discapacidad que reúnen los requisitos puedan recibir servicios de cuidado no gratuitos.

**d) Las medidas adoptadas para establecer servicios de apoyo a la comunidad destinados a las personas con discapacidad, incluida la asistencia personal, y los recursos humanos, técnicos y financieros asignados a las personas con discapacidad que requieren un elevado nivel de apoyo;**

China ha incorporado servicios comunitarios para personas con discapacidad en los planes destinados a la creación de sistemas de servicios comunitarios en zonas urbanas y rurales. Las asociaciones de las aldeas (comunidades rurales) para personas con discapacidad asumen la importante tarea de contactar y atender directamente a personas con discapacidad, y el Ministerio de Asuntos Civiles y la Federación de Personas con Discapacidad de China

han emitido específicamente directrices para el fortalecimiento y la mejora de la labor de las asociaciones de las aldeas (comunidades rurales) para personas con discapacidad, apoyándose en los servicios integrales de las aldeas y las comunidades rurales para establecer puestos relacionados con actividades y servicios destinados a las personas con discapacidad.

China ha establecido un sistema de subsidios para el cuidado y la asistencia de personas con discapacidad severa, y se están prestando servicios de apoyo para personas en edad de trabajar con discapacidad intelectual, mental o física severa.

**e) Las estrategias adoptadas para mejorar la accesibilidad de las personas con discapacidad a las instalaciones y los servicios comunitarios generales, como la vivienda, la atención sanitaria y otros servicios, y las medidas adoptadas para supervisar la accesibilidad a nivel municipal, en particular en las zonas rurales;**

El Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano y Rural, junto con la Federación de Personas con Discapacidad de China y otros departamentos gubernamentales, está trabajando para la eliminación de barreras arquitectónicas en ciudades, condados, pueblos y aldeas, combinando la renovación de antiguos distritos urbanos y otros trabajos con la renovación o construcción de instalaciones accesibles en esos distritos y sus alrededores. Entre 2016 y 2020, un total de 211 ciudades, condados y otras localidades participaron en la creación de entornos sin barreras, incluidos 44 municipios, pueblos y aldeas. Entre 2011 y 2019, se mejoró la accesibilidad de los hogares de 5,27 millones de personas con discapacidad, incluidas 630.000 personas que se encontraban en situación de pobreza.

China ha desarrollado servicios médicos en línea y ha promovido las consultas a través de la Red sobre cuestiones de salud. Algunos hospitales han puesto en marcha servicios de lengua de señas. Asimismo, se ha llevado a cabo un proyecto piloto en el que se combinan el uso de Internet y servicios de cuidado para prestar asistencia a domicilio a personas con movilidad reducida.

**f) Las medidas que se han tomado para garantizar que las personas afectadas por la lepra tengan acceso a los servicios y centros de atención de la salud y sean incluidas en la comunidad.**

En 2011, el Ministerio de Sanidad y otros departamentos gubernamentales publicaron el Plan Nacional para la Eliminación de los Peligros de la Lepra (2011-2020), en el que se requería que se reforzaran los tratamientos estándar, se llevaran a cabo actividades de rehabilitación psicológica y social, así como profesional, y que el personal médico y los dirigentes gubernamentales de todos los niveles orientaran y motivaran al público para que cambiara sus percepciones, se eliminaran la discriminación y los prejuicios contra los enfermos de lepra, se promoviera una cultura social de respeto y atención a los enfermos de lepra y se creara un ambiente favorable para que los pacientes buscaran activamente tratamiento médico y se reincorporaran a la sociedad.

**19. En relación con la información facilitada en los informes del Estado parte (párr. 65), sírvanse explicar los conceptos de “comunidades cualificadas”, “centros de alojamiento independiente” y “personas con discapacidad en el ámbito comunitario de base” que figuran en el 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020). Indiquen si las aldeas rurales quedan comprendidas en este plan y especifiquen el porcentaje de las que han iniciado proyectos piloto de creación de centros de alojamiento independiente y cuáles son esas aldeas.**

En virtud del Plan de Implementación del Fomento de la Capacidad de los Servicios Integrales para Personas con Discapacidad en el Ámbito Comunitario, que se inscribe en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020), se requiere que las calles y las comunidades urbanas que reúnan las condiciones emprendan proyectos experimentales en relación con los centros de vida independiente para personas con discapacidad, establezcan sistemas dinámicos de asistencia, apoyo y gestión para el empleo de personas con discapacidad, y mejoren los ya existentes, al igual que la prestación de servicios personales. Los municipios y calles que cumplan los requisitos pueden construir instalaciones de servicios independientes para personas con discapacidad. Las aldeas y comunidades rurales deben crear activamente las condiciones para la prestación de servicios de atención diurna y a domicilio para personas con discapacidad.

El término “ámbito comunitario” se refiere principalmente a los condados (incluidas las ciudades y los distritos), los municipios (incluidas las calles) y las aldeas (incluidas las comunidades rurales).

#### **Movilidad personal (art. 20)**

##### **20. Sírvanse facilitar:**

**a) Datos y estadísticas sobre la prestación de ayudas técnicas a las personas con discapacidad, incluidas las personas afectadas por la lepra, a la que se alude en el párrafo 69 de los informes del Estado parte, desglosados por edad, sexo y lugar de residencia, en las zonas urbanas y rurales;**

En 2010, se colocaron o suministraron a un costo reducido 30.000 prótesis universales de extremidades, 1.139.000 ayudas técnicas y 26.000 dispositivos ortopédicos a personas con discapacidad. En 2011, se colocaron o suministraron a un costo reducido 31.000 prótesis universales, 743.000 ayudas técnicas y 15.000 dispositivos ortopédicos a personas con discapacidad. En 2012, se suministraron a costo reducido 1.145.000 ayudas técnicas a personas con discapacidad. En 2013, se suministraron a costo reducido 1.283.000 ayudas técnicas a personas con discapacidad. En 2014, se suministraron a costo reducido 1.524.000 ayudas técnicas a personas con discapacidad. En 2015, se suministraron a costo reducido 1.959.000 ayudas técnicas a personas con discapacidad. En 2016, se proporcionaron diversos tipos de ayudas técnicas y servicios de adaptación a 1.132.000 personas. En 2017, se proporcionaron diversos tipos de ayudas técnicas y servicios de adaptación a 2.244.000 personas con discapacidad. En 2018, se proporcionaron diversos tipos de ayudas técnicas y servicios de adaptación a 3.191.000 personas con discapacidad. En 2019, se proporcionaron diversos tipos de ayudas técnicas y servicios de adaptación a 3.145.000 personas con discapacidad.

**b) Información sobre las medidas adoptadas para asegurarse de que la asignación de dispositivos y servicios destinados a la movilidad personal se ajuste a las necesidades de los niños y adultos con discapacidad, especialmente en las zonas rurales, por ejemplo, utilizando establecimientos cercanos para la instalación, el ajuste y la reparación de los equipos.**

China ha creado una red de servicios relacionados con las ayudas técnicas que abarca tanto las zonas urbanas como las rurales, y ha llevado a cabo numerosas encuestas acerca de la demanda, solicitudes de información y consultas, derivaciones y publicidad de ayudas técnicas. A partir de información obtenida en las encuestas sobre la situación de los servicios básicos y las necesidades de las personas con discapacidad, las federaciones de personas con discapacidad de todas las provincias, regiones autónomas y municipios han impulsado iniciativas para organizar la prestación de servicios que satisfagan las necesidades específicas de adultos y niños con discapacidad que precisan ayudas técnicas. Con apoyo financiero público, la Federación de Personas con Discapacidad de China ha distribuido más de 2.400 vehículos para la prestación de servicios a las federaciones de personas con discapacidad de ámbito comunitario de todo el país, y ha tomado la iniciativa de prestar servicios relacionados con las ayudas técnicas en aldeas y comunidades rurales, para que puedan beneficiarse las personas con discapacidad que viven en zonas apartadas.

#### **Libertad de expresión y de opinión y acceso a la información (art. 21)**

##### **21. Sírvanse proporcionar información relativa a las medidas adoptadas para:**

**a) Proporcionar información en formatos y tecnologías accesibles a todas las personas con discapacidad, de manera oportuna y sin costo adicional;**

Véase la respuesta a la cuestión 6 c).

**b) Cerciorarse de que las entidades privadas que presten servicios al público en general, incluso mediante Internet, proporcionen información y servicios en formatos que las personas con discapacidad puedan utilizar y a los que tengan acceso, entre ellas una revisión de los criterios de contratación pública establecidos en el Estado parte;**

En los últimos años, decenas de empresas, como Alibaba, Tencent, ByteDance, Huawei, OPPO, WeChat Bank y DiDi, han comenzado a optimizar la accesibilidad de sus productos en los ámbitos de las aplicaciones móviles, los sitios web y los dispositivos de *hardware*. Impulsadas por la Asociación de Investigación para la Accesibilidad de la Información de Shenzhen, Alibaba, Tencent, Microsoft, junto con otras empresas, han creado la Alianza de Productos de Accesibilidad de la Información de China con el fin de apoyar la labor de optimización de la accesibilidad de la información en más productos de Internet.

**c) Facilitar el acceso de las personas con discapacidad a la información, incluidos el material relativo a la Convención y los recursos dedicados a las cuestiones de derechos humanos pertinentes, como el contenido del sitio web de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos;**

Las columnas “Iniciativa del Gobierno de China para la Accesibilidad de la Información” e “Iniciativa del Gobierno de China para la Accesibilidad de la Información para el Bienestar Público” del Diario del Pueblo en línea dan a conocer la Convención y la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, y ofrecen un canal para que las personas con discapacidad envíen sus opiniones.

**d) Reconocer la lengua de señas china como idioma oficial y aumentar el número de intérpretes de lengua de señas cualificados que trabajan en los sectores público y privado.**

En China, se suele utilizar el término “lengua de señas común nacional”. El calificativo “común nacional” indica su vocación de uso compartido. China está llevando a cabo una revisión de la Ley sobre las Formas Hablada y Escrita del Chino Normalizado con el fin de establecer el estatuto jurídico de la lengua de señas.

En 2017, la Universidad Normal de Educación Especial de Nankín recibió el visto bueno para añadir una nueva especialidad en interpretación de la lengua de señas. En 2019, se creó una ventanilla de servicios de lengua de señas en el centro de servicios de asuntos gubernamentales de Beijing, para la que se contrataron intérpretes de lengua de señas. En Shanghái se incorporaron dos intérpretes de lengua de señas a la línea directa de vídeo “12345”. En el Programa Nacional de Promoción de la Lengua de Señas Común se requirió que, para finales de 2020, la Federación de Personas con Discapacidad pudiera contar al menos con un intérprete certificado de lengua de señas a tiempo parcial.

#### **Respeto de la privacidad (art. 22)**

22. **Sírvanse facilitar información sobre lo siguiente:**

**a) Las medidas adoptadas para proteger a las personas con discapacidad frente a injerencias arbitrarias o ilegales en su vida privada, familia, hogar, correspondencia o cualquier otro tipo de comunicación, y frente a agresiones ilícitas contra su honor y su reputación;**

El Código Civil, la Ley de Promoción de Servicios Básicos de Atención Médica y de la Salud, la Ley de Ciberseguridad y otras leyes protegen la privacidad y los datos personales de las personas con discapacidad. China está estudiando la promulgación de una ley de protección de datos personales.

El Código Civil reconoce el derecho al honor y la reputación de las personas físicas.

**b) Las medidas que se han tomado para proteger la privacidad de los datos personales y los registros relativos a las personas con discapacidad frente a injerencias arbitrarias o ilegales, en particular en el sistema de registro de personas con “trastornos mentales” que llevan las autoridades de salud mental;**

La Ley de Salud Mental establece que las unidades y los individuos interesados deben mantener la confidencialidad y no revelar el nombre, la imagen, la dirección, el lugar de trabajo, el historial médico ni otros datos que pudieran permitir la identificación de una persona con problemas de salud mental.

El sector de la atención de la salud está mejorando continuamente la seguridad de sus sistemas de datos.

**c) Las medidas adoptadas para asegurar el uso apropiado de los datos recopilados de las personas con discapacidad, entre otros contextos, en el marco de los programas de recolección de información genética, y el número de personas con discapacidad de las que se ha recopilado información genética desde 2012;**

El sistema de registro de nombres reales, que se actualiza dinámicamente, se utiliza sobre todo para la toma de decisiones de las administraciones públicas y para estudios de los departamentos pertinentes, y la agregación de datos tiene que ser aprobada por el Comité de Trabajo sobre las Personas con Discapacidad del Consejo de Estado o por sus departamentos autorizados antes de que los datos puedan consultarse o ser publicados. Bajo la premisa de que debe garantizarse la máxima seguridad de la información de las personas con discapacidad, los datos primarios se pondrán gradualmente a disposición de las instituciones pertinentes para el uso en investigaciones, de acuerdo con los procedimientos prescritos.

**d) Los recursos disponibles, incluido el *habeas data*, en caso de vulneración del derecho a la privacidad.**

El Código Civil prevé la protección del derecho a la intimidad y establece que la parte perjudicada tiene derecho a solicitar que el infractor asuma la responsabilidad correspondiente. El Código Penal establece que la persona que infrinja la normativa estatal pertinente y venda o facilite información personal de ciudadanos a terceros será condenada, si las circunstancias son graves, a una pena de prisión de duración determinada no superior a tres años o a detención administrativa con multa, o bien a una multa; si las circunstancias son especialmente graves, la persona será condenada a una pena de prisión de duración determinada no inferior a tres años y no superior a siete, y a una multa.

En China, el procedimiento de *habeas corpus* está diseñado principalmente para proteger a las víctimas de violencia doméstica, a sus hijos y a determinados familiares. Esas órdenes pueden incluir la prohibición de que la persona denunciada hostigue, aceche o se ponga en contacto con la persona denunciante y los familiares cercanos afectados. Por lo tanto, en China no se dispone de estadísticas sobre solicitudes de *habeas corpus* específicas por violaciones de la privacidad.

**Respeto del hogar y de la familia (art. 23)**

**23. Sírvanse proporcionar información relativa a las medidas adoptadas para:**

**a) Evitar que se separe a los niños de sus padres por motivos de discapacidad, ya sea del niño, de uno o de ambos progenitores, o de cualquier miembro de la familia del niño;**

La Ley de Protección de las Personas con Discapacidad establece que los tutores, curadores o representantes de las personas con discapacidad deben cumplir con sus obligaciones respectivas.

**b) Prestar apoyo adecuado y suficiente a los padres con discapacidad y a los padres de niños con discapacidad para que puedan ejercer sus responsabilidades parentales;**

La Ley de Protección de Menores establece que el Estado adoptará medidas para orientar, apoyar, ayudar y supervisar a los padres o tutores de los menores en el desempeño de sus funciones de tutela. Las administraciones populares de todos los niveles incorporarán servicios de orientación sobre educación familiar en el sistema de servicios públicos de las zonas urbanas y rurales, promoverán el conocimiento de la educación familiar y alentarán y apoyarán a las organizaciones populares, empresas, instituciones y organizaciones sociales pertinentes en la prestación de servicios de orientación sobre la educación familiar. En las Pautas para Acelerar la Consecución del Bienestar de las Personas con Discapacidad, que se inscriben en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020), se propone reforzar la orientación y el apoyo a los padres de niños con discapacidad y proporcionar un buen entorno familiar para su crecimiento. En las opiniones del Consejo de Estado sobre el refuerzo de la protección de los niños en situación de necesidad se pide que se acelere la formación de un modelo de diligencia debida para la protección de los niños en situación de necesidad basado en la familia, dirigido por el Gobierno y comprometido con la sociedad, y que las

organizaciones refuercen la orientación educativa y el apoyo a la formación de los niños en situación de necesidad y de sus familias.

**c) Prevenir el abandono de niños con discapacidad y combatir sus causas fundamentales. Indiquen también el número de casos de abandono de niños con discapacidad o de no inscripción del nacimiento de niños con discapacidad que han sido objeto de actuaciones penales desde 2012 y cuántos de esos casos dieron lugar a condenas penales.**

Los consejos de aldea y las juntas vecinales están obligados a informar de los casos en los que la falta de tutela familiar haya dado lugar a amenazas o violaciones de la seguridad personal de los niños. Los tribunales populares, las fiscalías populares y los órganos de seguridad pública reprimen los actos ilegales y delictivos de todo tipo que atenten contra los derechos e intereses de los niños, como los tutores que incumplen deliberada o malintencionadamente sus deberes de tutela, cuya responsabilidad legal queda determinada por la gravedad de las circunstancias.

#### **Educación (art. 24)**

**24. En relación con la información proporcionada en los informes del Estado parte según la cual en 2017 se modificó el Reglamento de Educación de las Personas con Discapacidad para establecer de manera expresa que “se promoviera activamente la educación inclusiva” (párr. 84), sírvanse aportar información específica sobre:**

**a) Los recursos del sistema de educación especial que se han reasignado a fin de facilitar la transición a la educación inclusiva en las escuelas ordinarias en los últimos cinco años, indicando el porcentaje de recursos que se han invertido en las zonas rurales;**

De 2015 a 2019, las autoridades financieras del Gobierno central invirtieron un total de 2.050 millones de yuanes en subvenciones específicamente destinadas a la educación especial para apoyar la construcción de centros y aulas de recursos de educación especial, así como la mejora de las condiciones de los centros ordinarios de enseñanza obligatoria para que más alumnos con discapacidad puedan matricularse en sus clases. En 2016, el nivel de gasto público promedio por alumno escolarizado en escuelas de educación especial y alumno con discapacidad integrado en las clases ordinarias se ha elevado a 6.000 yuanes, un valor entre seis y ocho veces superior al destinado a las escuelas ordinarias. Esta financiación también se ha incorporado al mecanismo de garantía de la financiación de la enseñanza obligatoria.

China ha establecido un sólido sistema de ayudas económicas para que los niños con discapacidad de familias económicamente desfavorecidas puedan completar los 12 años de educación gratuita en los niveles de enseñanza obligatoria y secundaria. Se ha creado un fondo especial de beca de bienestar público para las personas con discapacidad, que, en 2018/19, proporcionó apoyo financiero que permitió que 34.000 niños con discapacidad de familias económicamente desfavorecidas recibieran educación preescolar inclusiva.

El Ministerio de Educación orienta a las localidades en la construcción de centros de recursos de educación especial basados en escuelas e institutos de educación especial; los condados sin escuelas de educación especial designan escuelas e institutos ordinarios cualificados en los que construir centros de recursos de educación especial. Se promueve la creación de aulas de recursos, dotadas de educadores especializados, en los centros ordinarios que cuentan entre su alumnado con más de cinco alumnos con discapacidad.

También se está llevando a cabo un estudio piloto de dos años de duración sobre la integración de las personas con discapacidad en la enseñanza superior en seis escuelas superiores y universidades ordinarias, con el fin de proporcionar una base para la formulación de políticas y medidas sobre la enseñanza superior inclusiva.

**b) Las medidas que se han tomado con miras a garantizar que todas las personas con discapacidad tengan acceso a materiales accesibles para una educación inclusiva, entornos de aprendizaje adaptativos y ajustes razonables en las escuelas ordinarias de todos los niveles, incluido el aprendizaje permanente;**

China ofrece ajustes razonables a los estudiantes con discapacidad para realizar el examen general de acceso a la universidad. En 2018/19, se admitieron 23.416 personas con discapacidad en las escuelas superiores y universidades ordinarias. En 2020, el Ministerio de Educación imprimió los exámenes en braille para cinco examinados y dio facilidades a otras 11.000 personas con discapacidad en el examen de acceso a la universidad.

El Ministerio de Educación trabaja con el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural para compilar y revisar el Código Nacional de Construcción de Escuelas de Enseñanza Primaria y Secundaria, y tiene la intención de seguir mejorando la normativa pertinente sobre la construcción de instalaciones accesibles en las escuelas de enseñanza primaria y secundaria.

De conformidad con lo previsto en las Directrices para Reforzar la Integración de los Niños y Adolescentes con Discapacidad en las Clases Ordinarias en la Enseñanza Obligatoria, las escuelas ordinarias que admiten a alumnos con discapacidad en las clases ordinarias deberían crear un entorno cultural en el campus que promueva la integración mutua del alumnado con discapacidad y el alumnado ordinario en la mayor medida posible, basándose en la construcción de un entorno libre de barreras. El plan de estudios debería prever ajustes razonables para mejorar de forma constante la adecuación y la eficacia de la educación impartida al alumnado con discapacidad que asiste a clases ordinarias. Los centros de enseñanza general (incluidos los jardines de infancia, los centros de enseñanza secundaria general, los centros de formación profesional secundaria y los centros de enseñanza superior) que no están en la etapa de la enseñanza obligatoria también se remiten a este documento cuando admiten a alumnos con discapacidad en clases ordinarias.

**c) El número de maestros con discapacidad que han sido contratados en los últimos cinco años en las escuelas públicas ordinarias y las medidas que se han tomado a fin de velar por que el certificado de cualificación pedagógica sea accesible para las personas con discapacidad y por que se realicen ajustes razonables en los exámenes de cualificación pedagógica;**

Para satisfacer las necesidades de las personas con deficiencia visual que solicitan el certificado de cualificación pedagógica, se facilitan cuadernillos de examen especiales en braille para la prueba de aptitud de mandarín.

El Ministerio de Educación ha autorizado a Tianjin, Shanghái, Zhejiang, Henan, Hunan, Sichuan, Guizhou y Gansu a realizar pruebas piloto para que personas con discapacidad se presenten a los exámenes para obtener el certificado de cualificación y acreditación pedagógica para la educación primaria y secundaria. Para estas pruebas, se habilitan salas de examen especiales con otros vigilantes, se designan acompañantes de examen para prestar asistencia y se amplían los tiempos de examen. Se ha suprimido el examen físico de agudeza visual en el reconocimiento médico de las personas con discapacidad visual; se ha reducido el punto de la prueba de audición en el reconocimiento médico de las personas con discapacidad auditiva y se ha sustituido el requisito de conocimiento de mandarín exigido a las personas con discapacidad auditiva para obtener el certificado de cualificación pedagógica por el grado de lengua de señas exigido por el Estado.

Entre 2015 y 2019, un total de casi 150 personas con discapacidad auditiva o visual se presentaron al examen piloto, y 65 personas con discapacidad aprobaron el examen para obtener el certificado de cualificación pedagógica.

**d) Las medidas tomadas con objeto de dotar a los maestros de recursos, métodos de enseñanza y apoyo para los estudiantes con discapacidad que reciben educación inclusiva en las escuelas públicas, en particular en los pequeños municipios y en las aldeas rurales;**

China está reforzando la formación del profesorado, promoviendo el papel de los centros de recursos, racionalizando la asignación de instructores itinerantes y reforzando la instrucción itinerante y la formación del profesorado en las escuelas regionales ordinarias que cuentan con alumnos con discapacidad en sus clases ordinarias.

En colaboración con el Ministerio de Educación, la Federación de Personas con Discapacidad de China ha asignado la capacitación de profesores en formación profesional, educación integrada y otras formas de educación especial al Centro Nacional de Formación

de Profesores de Formación Profesional para Personas con Discapacidad y las instituciones de enseñanza superior pertinentes.

**e) Las medidas adoptadas para asegurar la admisión escolar de los alumnos con discapacidad y eliminar las barreras actitudinales que impiden su plena inclusión en el sistema educativo, incluidas las destinadas a velar por el cumplimiento de la prohibición legal de denegar la admisión de niños con discapacidad;**

China ha modificado la Ley de Educación, la Ley de Educación Obligatoria, la Ley de Educación Superior, la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad, el Reglamento de Educación de las Personas con Discapacidad y otras leyes y reglamentos pertinentes para garantizar la igualdad de derechos de los niños y adolescentes con discapacidad a la hora de matricularse en la escuela y cursar estudios superiores. Ha adoptado el Plan de Perfeccionamiento de la Educación Especial (2014-2016) y el Segundo Plan de Perfeccionamiento de la Educación Especial (2017-2020) para garantizar de manera efectiva el derecho a la educación de las personas con discapacidad. También ha elaborado el Reglamento de Administración del Examen Nacional Unificado para la Admisión de Personas con Discapacidad en los Establecimientos de Educación Superior, en el que se establecen las condiciones de apoyo necesarias y los ajustes razonables en el proceso de admisión de personas con discapacidad para los establecimientos ordinarios de enseñanza superior.

El Ministerio de Educación publica todos los años una circular sobre las normas que rigen la matriculación y la admisión en la enseñanza obligatoria, así como el Reglamento de Admisión en los Establecimientos Ordinarios de Educación Superior y el Reglamento Nacional de Administración de la Admisión en los Programas de Maestría, que establece que no se podrá denegar la admisión o la matriculación a los estudiantes o candidatos con discapacidad por motivo de su discapacidad. El Ministerio de Educación y otros cuatro departamentos gubernamentales han emitido las Directrices para Agilizar la Elaboración de Formación Profesional para Personas con Discapacidad, en los que se exige a los centros de formación profesional que amplíen gradualmente el alcance de sus clases ordinarias mediante la incorporación de alumnado con discapacidad y la creación de clases especiales y que no denieguen la admisión de estudiantes con discapacidad que cumplan los criterios de admisión prescritos por ningún motivo. El Ministerio de Educación ha emitido las Directrices para una Mayor Integración de los Niños y Adolescentes con Discapacidad en las Clases Ordinarias en la Educación Obligatoria, en virtud de las cuales los departamentos gubernamentales de las autoridades de educación a nivel de condado deben reforzar la planificación y racionalizar la distribución, dando prioridad en la admisión escolar a los niños y jóvenes con discapacidad en las escuelas cercanas y en igualdad de condiciones dentro de la zona de matriculación.

**f) Los niños y los adolescentes con discapacidad que recibieron educación obligatoria en escuelas públicas ordinarias, escuelas especiales (públicas) y enseñanza en el hogar en el período comprendido entre 2013 y 2017, con datos desglosados por año.**

#### Alumnos de educación especial en la educación obligatoria entre 2013 y 2017

(Unidad: persona)

Año	Escuelas de educación especial (públicas)			Escuelas de enseñanza obligatoria (públicas)			
	Total	Subtotal	Educación impartida en el hogar	Subtotal	Educación impartida en clases de educación especial	Educación impartida en clase	Educación impartida en el hogar
2013	347 259	160 773	–	186 486	3 149	183 337	–
2014	375 140	169 905	–	205 235	2 926	202 309	–
2015	421 664	186 707	–	234 957	2 880	232 077	–
2016	469 460	204 601	–	264 859	3 172	261 687	–
2017	555 715	225 951	32 927	329 764	3 075	295 149	31 540

Nota: Desde 2017, las estadísticas operativas de educación incluyen la educación especial impartida en el hogar.

**Salud (art. 25)**

25. **En relación con la información proporcionada en los párrafos 92 y 97 de los informes del Estado parte, sírvanse indicar:**

a) **El alcance de los 14 tipos de servicios públicos de salud básicos que se prestan gratuitamente a todos los ciudadanos y los criterios específicos para las personas con discapacidad, incluidas las personas afectadas por la lepra, que requieren atención sanitaria básica;**

De conformidad con la Nota para la Ejecución Satisfactoria de los Proyectos de Servicios Básicos de Salud Pública en 2020, publicada conjuntamente por la Comisión Nacional de Salud, el Ministerio de Hacienda y la Administración Estatal de Medicina China Tradicional en junio de 2020, los proyectos de servicios básicos de salud pública, que prestan en su mayor parte las instituciones de atención de la salud que se encargan principalmente de los servicios especializados, se promueven a nivel comunitario sobre la base de la Especificación Nacional de los Servicios Públicos de Salud Básicos (tercera edición), con miras a que los 12 tipos de proyectos siguientes (que se reasignan anualmente siguiendo un criterio dinámico) se ejecuten de forma efectiva: gestión de los expedientes médicos de los residentes sanos, educación sanitaria, vacunación, gestión de la salud de los niños de 0 a 6 años, gestión de la salud materna, gestión de la salud de las personas de edad, gestión de la salud de los pacientes con enfermedades crónicas, como hipertensión arterial y diabetes de tipo 2, gestión de la salud de los pacientes con trastornos mentales graves, gestión de la salud de los pacientes con tuberculosis, gestión de la salud de la medicina china tradicional, notificación y tratamiento de las enfermedades infecciosas y las emergencias de salud pública y supervisión y coordinación de la salud. El subsidio medio per cápita para financiar los servicios públicos de salud básicos en 2020 era de 74 yuanes. Todas las personas que hayan vivido dentro de la jurisdicción de un distrito durante más de seis meses, incluidas las personas con discapacidad, tienen derecho a recibir los servicios correspondientes.

b) **Las medidas que se han tomado para aplicar las anteriores observaciones finales y recomendaciones del Comité (CRPD/C/CHN/CO/1, párr. 38), en particular a fin de garantizar el respeto de la autonomía, las decisiones, la dignidad y la intimidad de la persona;**

Véanse las respuestas a las cuestiones 12 y 22.

c) **Las medidas adoptadas para capacitar al personal médico sobre los derechos de las personas con discapacidad y para sancionar las medidas discriminatorias contra ellas.**

La Ley de Salud Mental establece responsabilidades legales por los actos de discriminación contra los pacientes con trastornos mentales.

La Comisión Nacional de Salud concede importancia a la protección de los derechos de los usuarios de los servicios, incluidas las personas con discapacidad, y ha incluido contenidos relativos a la protección de los derechos e intereses legítimos de los pacientes en la formación de los médicos de todos los niveles y categorías, para que la mayoría del personal médico sepa que los pacientes y sus familiares cercanos y representantes autorizados tienen derecho a tomar decisiones informadas sobre sus condiciones, diagnóstico, medidas médicas y riesgos médicos, y cumpla con su obligación de informarles, respetando el derecho de los pacientes a elegir o rechazar libremente el tratamiento, así como el derecho del paciente a la intimidad. Asimismo, las instituciones médicas de todos los niveles también admiten a las personas con discapacidad a través de diversos medios, como la creación de canales de acceso verdes (rápidos) e instalaciones accesibles.

26. **Sírvanse indicar las medidas que se han tomado para garantizar el acceso a la salud sexual y reproductiva y los derechos de las mujeres y las niñas con discapacidad, así como la manera en que reciben información sobre los servicios disponibles, entre otras cosas, en formatos accesibles.**

La Ley de Protección de Menores establece que las escuelas y jardines de infancia deben impartir a los menores una educación sexual adecuada a su edad. La Ley de Promoción de Servicios Básicos de Atención Médica y de la Salud prevé el establecimiento de un sólido

sistema de servicios de salud materno-infantil y la prestación de servicios de atención de la salud y de prevención y tratamiento de enfermedades comunes para mujeres y niños. De conformidad con lo previsto en las Directrices sobre la Campaña de Tres Años para Ganar la Lucha contra la Pobreza, los programas de detección de cáncer de cuello de útero y de mama para las mujeres de las zonas pobres, así como los programas de mejora nutricional de los niños y de detección de enfermedades neonatales, se ampliarán a todos los condados pobres. El Programa para el Desarrollo de la Mujer China y el Programa para el Desarrollo del Niño Chino establecen objetivos claros y medidas de política para mejorar la salud reproductiva y reforzar los servicios de salud reproductiva para los niños.

La Comisión Nacional de Salud y la Federación de Personas con Discapacidad de China promueven conjuntamente los servicios contractuales de los médicos de familia para las personas con discapacidad, de modo que se garantiza que las personas con discapacidad, incluidas las mujeres con discapacidad, disfruten de los servicios de los médicos de familia de forma contractual. La Comisión Nacional de Salud también sigue organizando y prestando servicios de rehabilitación de precisión para las personas con discapacidad; presta servicios básicos de rehabilitación, como tratamiento médico de rehabilitación, adaptación de ayudas técnicas y formación en rehabilitación para las personas con discapacidad que lo necesiten. En 2019 se prestaron servicios a un total de 10,43 millones de personas con discapacidad, de las cuales 4,412 millones eran mujeres con discapacidad; de acuerdo con lo previsto en el Plan de Acción Nacional de Prevención de la Discapacidad, se ha establecido un mecanismo preliminar para la prevención de la discapacidad y se ha concienciado a la población acerca de la prevención de la discapacidad.

Además, en relación con las características específicamente femeninas, se está trabajando en la salud reproductiva de las mujeres con discapacidad, y la Federación de Personas con Discapacidad de China ha pedido a expertos que preparen una Guía de Salud Reproductiva para Mujeres con Discapacidad con el fin de orientar y apoyar a las mujeres con discapacidad para que lleven una vida saludable.

El Llamamiento a la Acción: Empoderar a las Hermanas con Discapacidad para que se Sumen a la Construcción del Futuro que Queremos, mencionado en la respuesta a la cuestión 3 c), también incluye un llamamiento para que las mujeres y las niñas con discapacidad disfruten de la salud y los derechos sexuales y reproductivos.

#### **Habilitación y rehabilitación (art. 26)**

**27. Sírvanse informar acerca de las medidas que se han tomado a fin de promover programas de rehabilitación integrales y de base comunitaria para las personas con discapacidad, en particular para los niños y los ancianos con discapacidad, e indicar la forma en que las organizaciones de personas con discapacidad participan en esos programas.**

En 2019, China formuló las Normas para el Trabajo de Rehabilitación Comunitaria para Personas con Discapacidad y publicó el Catálogo de Servicios Básicos de Rehabilitación para Niños con Discapacidad de 0 a 6 años (edición de 2019). En 2019, 20.165.000 personas con discapacidad firmaron contratos con médicos de familia y la tasa de contratación de médicos de familia para personas con discapacidad fue del 57,9 %. En el futuro, se emprenderá una investigación con miras a elaborar un código de práctica de los servicios comunitarios de rehabilitación para las discapacidades mentales.

El Ministerio de Asuntos Civiles, la Federación de Personas con Discapacidad de China y otros departamentos gubernamentales trabajan codo con codo para poner en marcha una iniciativa de servicios de rehabilitación de precisión para personas con discapacidad, en virtud de la cual se prestarán unos servicios de rehabilitación básicos como tratamiento médico de rehabilitación, ayudas técnicas y formación en rehabilitación a las personas con discapacidad certificada que lo necesiten.

**Trabajo y empleo (art. 27)****28. Tengan a bien informar acerca de las medidas adoptadas para:****a) Garantizar que las personas con discapacidad tengan derecho a ejercer una profesión que se ajuste a sus preferencias, en igualdad de condiciones con las demás;**

Las personas con discapacidad tienen derecho al empleo en igualdad de condiciones y a elegir su propio empleo, de conformidad con la ley. El Estado formula políticas jurídicas para promover el empleo de las personas con discapacidad.

**b) Prohibir la discriminación contra las personas con discapacidad en el trabajo y el empleo, incluida la denegación de ajustes razonables;**

Tanto la Ley de Fomento del Empleo y el Reglamento de Empleo de las Personas con Discapacidad prevén disposiciones que prohíben la discriminación de las personas con discapacidad. En 2018, el Tribunal Supremo Popular emitió la Circular sobre la Adición de Causas Civiles a la Lista de Motivos para Acudir a los Tribunales, en la que se comunica la adición a dicha lista de las “disputas sobre la igualdad de derechos laborales”.

**c) Combatir el estigma de la discapacidad en el lugar de trabajo y prevenir los despidos en razón de una deficiencia;**

La Ley de Contratos de Trabajo establece que un empresario podrá rescindir un contrato de trabajo solo en determinadas circunstancias previstas por ley e impone responsabilidades legales por la rescisión ilegal de los contratos de trabajo. China está reforzando la opinión pública y la divulgación y creando dependencias de trabajo avanzadas que organizan el empleo de las personas con discapacidad, lo que crea un efecto de demostración e impulsa a la sociedad a apoyar el empleo de las personas con discapacidad. Se anima a los empleadores a crear entornos laborales más inclusivos y humanistas. Las disposiciones de los empleadores para el empleo de personas con discapacidad se están incorporando gradualmente en la plataforma nacional de intercambio de información crediticia que supervisa la sociedad en general.

**d) Promover el empleo de las personas con discapacidad en el mercado laboral abierto mediante políticas adecuadas, tales como los programas de acción afirmativa para las personas con discapacidad, indicando también los datos empíricos utilizados en la evaluación de esas políticas;**

China está mejorando sus políticas activas de empleo, fomentando el empleo proporcional de las personas con discapacidad, impulsando el empleo subvencionado, apoyando el autoempleo y el empleo flexible y explorando el empleo con apoyo. Está organizando y ejecutando iniciativas para mejorar las competencias profesionales, ha incorporado la formación profesional de las personas con discapacidad al sistema de formación profesional a lo largo de toda la vida y ofrece formación profesional gratuita a las personas con discapacidad. El Gobierno también está reforzando los servicios de empleo y creando una plataforma nacional de servicios en red para el empleo y el emprendimiento de las personas con discapacidad; además, lleva a cabo actividades especiales para apoyar el empleo de las personas con discapacidad pobres de las zonas rurales y prestar servicios de empleo para los graduados universitarios con discapacidad.

En 2019, 8,552 millones de personas con discapacidad certificada de zonas urbanas y rurales de todo el país estaban empleadas.

**e) Aplicar el sistema de empleo con apoyo al que se alude en el párrafo 103 de los informes del Estado parte.**

El empleo con apoyo es una forma centralizada de empleo que organiza el trabajo productivo de las personas con discapacidad intelectual, mental y física grave que están en edad de trabajar pero tienen dificultades para entrar en el mercado laboral competitivo. Este sistema ofrece a esas personas una mayor flexibilidad en comparación con los trabajadores ordinarios en cuanto a la jornada laboral, la intensidad del trabajo, la remuneración y la firma de acuerdos laborales.

En 2015, la Federación de Personas con Discapacidad de China y otros departamentos gubernamentales emitieron las Directrices para Fomentar el Empleo con Apoyo de Personas con Discapacidad, en las que se exige a todos los condados, ciudades y banderas que establezcan al menos una agencia de empleo con apoyo para personas con discapacidad, con el fin de satisfacer primordialmente las necesidades de empleo de las personas con discapacidad intelectual, mental y física grave que tengan cierto grado de capacidad laboral.

En julio de 2020, China contaba con más de 2.000 agencias de empleo con apoyo.

29. **Sírvanse proporcionar datos desglosados sobre:**

a) **El número de investigaciones que se iniciaron en el período comprendido entre 2013 y 2017 en relación con las infracciones del sistema de cuotas;**

Todos los empleadores de China están sujetos a auditorías del cumplimiento de cuotas.

b) **Los empleadores sancionados por esas infracciones y el monto de la multa impuesta.**

La supervisión del cumplimiento de las cuotas reservadas a personas con discapacidad incumbe a las federaciones condales de personas con discapacidad. Habida cuenta de los numerosos niveles administrativos y al gran número de empleadores, no se dispone actualmente de estadísticas nacionales.

**Nivel de vida adecuado y protección social (art. 28)**

30. **Se ruega proporcionen información sobre:**

a) **Las medidas de protección social, los programas de vivienda pública y la asignación presupuestaria para las personas con discapacidad, en particular las pertenecientes a minorías étnicas y las que viven en las zonas rurales;**

China está mejorando el sistema de seguridad social para las personas con discapacidad mediante un mayor apoyo a las personas con discapacidad de las minorías étnicas y de las zonas rurales. Las personas con discapacidad disfrutan de prestaciones de asistencia social, bienestar social y seguridad social, de acuerdo con la normativa. Los adultos con discapacidad grave desempleados que reúnan los requisitos necesarios ahora pueden acogerse al subsidio mínimo de subsistencia para hogares unipersonales y las personas con discapacidad que reúnen los requisitos necesarios ahora también pueden beneficiarse de la asistencia y el apoyo para casos especialmente graves, así como de asistencia médica. Se está estableciendo un sistema de subsidios de subsistencia para las personas con discapacidad necesitadas y de subsidios de atención residencial para las personas con discapacidad grave, y se ofrecen subsidios para que las personas con discapacidad grave pobres participen en el seguro social. Se está aumentando la garantía ponderada para el seguro de gastos médicos mayores, y en 2019 se suprimió por completo el límite máximo del seguro de gastos médicos mayores para la población rural registrada. Es prioritario garantizar una vivienda básica a las personas con discapacidad y se adoptan medidas financieras especiales a todos los niveles para la protección de las personas con discapacidad.

b) **Las medidas que se han tomado a fin de establecer un sistema para prevenir la corrupción en todos los niveles de gobierno en el contexto de la asignación y distribución de las prestaciones de protección social para las personas con discapacidad;**

Tanto la Ley de Seguridad Social como las Medidas Provisionales de Asistencia Social prevén mecanismos de control y responsabilidad legal.

c) **Las medidas adoptadas para asegurar la eficacia del seguimiento y la evaluación de la política de protección social, por ejemplo, mediante el desglose de los datos relativos al acceso a los programas de vivienda pública o cualquier otra iniciativa de protección social para las personas con discapacidad que viven en las zonas rurales y urbanas;**

El Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural ha incluido la situación de la protección de la vivienda urbana para las personas con discapacidad en sus estadísticas y recopila regularmente estadísticas sobre las viviendas protegidas que se asignan con carácter prioritario a las personas con discapacidad. A finales de 2019, un total de 490.000 personas con discapacidad de todo el país se beneficiaban de viviendas de protección oficial de alquiler, tanto a través de la asignación en especie como de la concesión de un subsidio de alquiler. Las familias pobres de personas con discapacidad que viven en viviendas deterioradas también pueden acogerse a ayudas, y entre 2009 y 2019, el Gobierno central asistió a un total de 1.784.800 familias pobres de personas con discapacidad para llevar a cabo la renovación de sus viviendas deterioradas.

**d) El número y el porcentaje de personas con discapacidad que viven por debajo del umbral oficial de pobreza en el Estado parte, con datos desglosados por edad, sexo, etnia y lugar de residencia, en las zonas rurales y urbanas;**

A finales de 2019, había 29,71 millones de personas con discapacidad certificada en hogares registrados en zonas rurales de China, de las cuales 481.000 estaban por debajo del umbral oficial de pobreza, lo que representa el 1,6 %. De estas 481.000 personas con discapacidad pobres, 16.000 eran menores de 16 años, 309.000 tenían entre 16 y 59 años y 156.000 tenían 60 años o más; 326.000 eran hombres y 155.000, mujeres; y 391.000 eran chinos han y 91.000 pertenecían a minorías étnicas.

**e) Las medidas adoptadas a fin de asegurar una dotación presupuestaria para las iniciativas de protección social destinadas a las personas con discapacidad, en particular las pertenecientes a minorías étnicas y las que viven en las zonas rurales;**

China está mejorando su sistema de asistencia social de acuerdo con el principio de “prestaciones universales + trato preferente”, y está proporcionando asistencia prioritaria a las personas con discapacidad pobres, a las personas con discapacidad grave y a las familias con discapacidades múltiples, de conformidad con la ley.

**f) Las pensiones y prestaciones que pueden solicitar las personas con discapacidad que han sufrido un accidente laboral y el porcentaje de personas con discapacidad que se benefician de ellas.**

En 2019, 1.167.000 personas, de las cuales 970.000 eran empleados con un grado de discapacidad reconocido, es decir, alrededor del 60 %, tenían derecho a prestaciones por discapacidad. En 2019, se pagaron a las personas con discapacidad que se lesionaron en el trabajo 19.100 millones de yuanes en una prestación por discapacidad de pago único, 8.500 millones de yuanes en una prestación médica de pago único y 5.400 millones de yuanes en un subsidio por discapacidad.

**Participación en la vida política y pública (art. 29)**

**31. Tengan a bien informar acerca de las medidas adoptadas para:**

**a) Lograr que las personas con discapacidad puedan ejercer el voto y participar en las elecciones, mediante procedimientos electorales de votación secreta en elecciones y referendos públicos plenamente accesibles, sin intimidación y en igualdad de condiciones con las demás;**

Las personas con discapacidad tienen derecho a votar y a presentarse a las elecciones en igualdad de condiciones con las demás. Pueden emitir un voto secreto en persona o autorizando a alguien de su confianza a que rellene una papeleta electoral; si su movilidad es reducida, pueden votar en una urna móvil. Las autoridades que organizan las elecciones deben facilitar la participación de las personas con discapacidad en las elecciones proporcionando papeletas electorales en braille para las personas con discapacidad visual. La Ley Electoral prevé sanciones contra las perturbaciones electorales.

Hasta 2020, un total de 6.637 personas con discapacidad, sus familiares y amigos y trabajadores con discapacidad resultaron elegidos como diputados del Asamblea Popular Nacional o recomendados como miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino.

**b) Velar por que las organizaciones de personas con discapacidad que son independientes de la Federación de Personas Discapacitadas de China puedan tener acceso a fondos, prestar servicios, celebrar consultas sobre las leyes y políticas pertinentes y contribuir a la labor de los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, entre otros, el Comité.**

El Gobierno de China compra servicios a las organizaciones oficiales de personas con discapacidad para apoyar económicamente su desarrollo. Por ejemplo, de 2014 a 2018, se llevaron a cabo proyectos piloto de compra de servicios a organizaciones de personas con discapacidad en la provincia de Heilongjiang y en la provincia de Hubei.

Muchas organizaciones de personas con discapacidad mantienen una buena comunicación y colaboración con los organismos de las Naciones Unidas, y algunas también emprenden proyectos de las Naciones Unidas.

**32. Sírvanse informar sobre:**

**a) Las repercusiones de la Ley de Organizaciones no Gubernamentales Extranjeras y la Ley de Beneficencia en la inscripción de las organizaciones de personas con discapacidad y en las actividades de las organizaciones no gubernamentales que prestan apoyo a las personas con discapacidad, en particular en las zonas en que viven minorías étnicas;**

La Ley de Gestión de Organizaciones No Gubernamentales Extranjeras brinda protección jurídica a las organizaciones no gubernamentales extranjeras para que desarrollen sus actividades en China. Siempre que cumplan las condiciones establecidas en la ley, las organizaciones extranjeras de personas con discapacidad pueden registrarse para establecer oficinas de representación o solicitar la realización de actividades temporales.

La Ley de Beneficencia comprende las actividades benéficas para el bienestar público destinadas a personas con discapacidad y permite a las organizaciones de personas con discapacidad registrarse como organizaciones benéficas, de conformidad con la ley, y disfrutar de las correspondientes políticas preferentes.

**b) Las medidas adoptadas para evitar que los comités electorales de todo el país se nieguen a incluir a personas con discapacidad intelectual o psicosocial en el censo electoral.**

Entre los diputados de la Asamblea Popular Nacional de China y los miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino hay personas con discapacidad mental e intelectual. La Ley Electoral prevé vías de recurso para quienes no figuren en el padrón electoral; quienes no estén conformes con el padrón electoral publicado podrán recurrir ante el Comité Electoral en los cinco días siguientes a la fecha de publicación del padrón. El Comité Electoral se pronunciará sobre la admisión a trámite de estos recursos en un plazo de tres días. Si el recurrente está en desacuerdo con la decisión sobre la admisibilidad, podrá presentar una denuncia ante el Tribunal Popular cinco días antes del día de las elecciones, que dictará una sentencia antes del día de las elecciones.

**Participación en la vida cultural, las actividades recreativas, el esparcimiento y el deporte (art. 30)**

**33. Sírvanse describir las medidas adoptadas con miras a ratificar el Tratado de Marrakech para Facilitar el Acceso a las Obras Publicadas a las Personas Ciegas, con Discapacidad Visual o con Otras Dificultades para Acceder al Texto Impreso.**

El Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional modificó la Ley de Derechos de Autor el 1 de noviembre de 2020, y su contenido a ese respecto se armonizó con lo dispuesto en el Tratado de Marrakech. China trabaja con denuedo para iniciar el proceso de ratificación.

## C. Obligaciones específicas (arts. 31 a 33)

### Recopilación de datos y estadísticas (art. 31)

34. Se ruega informen al Comité acerca de:

a) **Los datos, las estadísticas, los indicadores y los parámetros de referencia relativos a las personas con discapacidad, incluido el minicuestionario sobre discapacidad del Grupo de Washington, que tienen por objeto medir las repercusiones de las políticas públicas concebidas para aplicar la Convención;**

El Comité de Trabajo del Consejo de Estado sobre las Personas con Discapacidad realiza encuestas en todo el país sobre la situación de los servicios básicos prestados a las personas con discapacidad y sus necesidades de esos servicios, que constituyen un mecanismo dinámico de actualización anual de datos.

Los principales indicadores de las Pautas para Acelerar la Consecución del Bienestar de las Personas con Discapacidad previstas en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal (2016-2020) son la tasa de cobertura de los grupos destinatarios de los subsidios de subsistencia para personas con discapacidad necesitadas y de los subsidios de atención residencial para personas con discapacidad grave, la tasa de erradicación de la pobreza de las personas con discapacidad pobres de zonas rurales registradas, la tasa de cobertura de los servicios básicos de rehabilitación destinados a las personas con discapacidad y la proporción de niños y adolescentes con discapacidad que reciben educación obligatoria.

b) **Los datos detallados que se han recopilado sobre las personas con discapacidad, desglosados por provincia o región y etnia, para entender mejor las variaciones en el acceso a los servicios sociales y los bienes públicos en las comunidades de etnia yi, tibetana y uigur;**

Véase la respuesta a la cuestión 34 c).

c) **Las medidas que se han tomado para recopilar datos desglosados a fin de evaluar las políticas públicas y sus efectos en las personas con discapacidad, en particular en las pertenecientes a minorías étnicas y aquellas con discapacidad intelectual o psicosocial, e identificar las barreras que impiden su inclusión.**

Las políticas públicas y su repercusión en las personas con discapacidad se evalúan a través del mecanismo dinámico de actualización anual de los datos sobre la situación de los servicios básicos y las necesidades de las personas con discapacidad de todo el país, la Encuesta Nacional sobre la Situación de los Ingresos de los Hogares con Discapacidad, y las estadísticas del Ministerio de Recursos Humanos y Seguridad Social, el Ministerio de Educación, la Comisión Nacional de Salud, el Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano-Rural y otros departamentos gubernamentales.

Cada año entre 2015 y 2019 se recogió información sobre la situación de los servicios básicos y las necesidades de 26,64 millones (incluidos los niños con sospecha de discapacidad), 29,95 millones, 31,63 millones, 33,08 millones y 34,8 millones de personas con discapacidad certificada, respectivamente; se recopiló información per cápita en relación con 41 servicios y necesidades de las personas con discapacidad certificada en todo el país, y se indicó la región y la etnia exactas de cada persona para conocer el grado en que las personas con discapacidad de diferentes regiones y etnias acceden a los servicios sociales y los bienes públicos. La labor de actualización dinámica está orientada a los problemas y a la demanda, y se centra en la evaluación de las necesidades de las personas con discapacidad certificada en lo que respecta a la integración social, y proporciona información oportuna a los departamentos gubernamentales correspondientes.

### Aplicación y seguimiento nacionales (art. 33)

35. **Sírvanse informar sobre:**

a) **El grado en que las organizaciones de personas con discapacidad que operan independientemente de la Federación de Personas Discapacitadas de China y**

**sus filiales participan plena y significativamente en el proceso de aplicación y seguimiento de la Convención;**

Véase la respuesta a la cuestión 1 c).

**b) Los mecanismos que existen para asegurar la coordinación entre todos los sectores y niveles de gobierno en la aplicación de la Convención, y los indicadores utilizados para medir la incorporación de las cuestiones relativas a la discapacidad en los programas y políticas públicos en el plano municipal;**

Incumbe al Comité de Trabajo del Consejo de Estado sobre las Personas con Discapacidad coordinar la labor de aplicación de la Convención de los distintos departamentos del Gobierno central y los gobiernos locales. El Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional examina periódicamente el desempeño en relación con la observancia de la legislación; se invita a las personas con discapacidad y a las organizaciones que las representan a participar en el proceso general de verificación del cumplimiento.

**c) La medida en que el proyecto de plan de acción nacional de derechos humanos, cuya puesta en marcha está prevista para 2021, abarca el establecimiento de un mecanismo independiente de vigilancia de los derechos humanos que se ajuste a los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París) y prevea el correspondiente calendario y un mecanismo destinado específicamente a supervisar el respeto de los derechos de las personas con discapacidad, de conformidad con el artículo 33, párrafos 2 y 3, de la Convención;**

China no ha establecido aún una institución nacional de derechos humanos en el sentido de los Principios de París, pero muchos departamentos gubernamentales tienen responsabilidades similares. El Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional y los departamentos gubernamentales de todos los niveles cuentan con oficinas de denuncia que reciben, investigan y tramitan recursos y quejas públicas de todo tipo. Las autoridades de control se encargan de supervisar la conducta de los organismos y funcionarios públicos. La Comisión Estatal de Asuntos Étnicos se encarga de proteger y promover los derechos de las minorías étnicas.

China comenzará a elaborar un nuevo Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos cuando proceda.

**d) Las medidas adoptadas para recabar la participación de las personas con discapacidad y las organizaciones que las representan en el proceso de seguimiento de la aplicación de la Convención, incluidas las medidas específicas que se han tomado para llegar a las personas con discapacidad que viven en las zonas rurales y a las organizaciones que las representan.**

Véase la respuesta a la cuestión 1 c).

---